

CL 76/REP

粮农组织理事会报告

第七十六届会议

一九七九年十一月六日至八日 罗马



联合国粮食及农业组织

粮农组织理事会报告

第七十六届会议

一九七九年十一月六日至八日 罗马

联合国粮食及农业组织

理 事 会

(从一九七九年一月一日开始)

独立主席：布卡·夏伊卜

阿富汗 ²	法 国 ³	墨西哥 ²
阿尔及利亚 ²	德意志联邦共和国 ¹	巴基斯坦 ³
阿根廷 ¹	加 纳 ³	巴拿马 ¹
沃大利亚 ³	希 腊 ¹	菲律宾 ¹
孟加拉国 ¹	几内亚——比绍 ¹	卢旺达 ¹
比利时 ²	匈 牙 利 ²	沙特阿拉伯王国 ³
博茨瓦纳 ³	印 度 ³	塞内加尔 ³
巴 西 ²	印度尼西亚 ¹	斯里兰卡 ³
加拿大 ²	伊拉克 ²	瑞 典 ³
乍 得 ²	意大利 ³	坦桑尼亚 ²
中 国 ¹	牙买加 ²	太 国 ¹
哥伦比亚 ²	日 本 ¹	乌干达 ¹
古 巴 ²	科威特 ³	英 国 ³
捷克斯洛伐克 ¹	黎巴嫩 ¹	美 国 ²
埃 及 ³	利比里亚 ²	委内瑞拉 ¹
萨尔瓦多 ³	马达加斯加 ³	扎伊尔 ²
	马耳他 ²	

¹ 任期至一九七九年十一月第二十届大会结束时止。

² 任期至一九八〇年十二月三十一日止。

³ 任期至一九八一年十一月第二十一届大会结束时止。

目 录

段 次

理事会决定、指示和建议一览表	
前 言	1 - 4
通过议程和时间表	2
选举三名付主席和指派起草委员会主席和成员	3 - 4
粮农组织大会第二十届会议的筹备工作	
提名大会主席、大会各委员会主席及全会派向第一委员会的报告员	5 - 6
选举提名委员会	7
提名非政府性组织观察员的非正式会议的主席	8
修改后的大会第二十届会议的安排	9
粮农组织的活动	
商品问题委员会第五十二届会议的报告 (一九七九年十月十五至十九日 罗马)	10 - 16
渔业委员会第十三届会议的报告 (一九七九年十月八日至十二日 罗马)	17 - 26
机构间的关系和就共同关心的问题进行的磋商	
联合国系统内与粮农组织有关问题的最新发展情况	27
联合国联合检查组	28 - 34
-- 非洲野生动物管理的区域培训计划	28
-- 情报体系机构间委员会	29
-- 粮农组织对顾问和专家的使用	30 - 31
-- 联合国联合检查组第十一次工作报告 (一九七八年七月至一九七九年六月)	32

--对联合国联合检查组向粮农组织提供服务的评价	33 - 34
计划、预算、财务和行政事项	
一九八〇至八一年的工作计划和预算	35 - 39
一九七八至七九年的正常计划回顾	40 - 45
实地计划回顾	46 - 51
中期目标	52 - 54
防止粮食损失--特别帐户的执行情况	55 - 57
计划委员会第三十七届会议和财政委员会第四十四届会议所提出的其它计划、预算、财务和行政事项	58 - 86
--大会主要文件的重复问题	59
--特别储备金帐户的状况和补充	60 - 63
--周转基金的状况和补充	64 - 66
--审计帐■	67 - 71
(1) 联合国开发计划署一九七八年的帐■	67 - 68
(2) 世界粮食计划署一九七八年的帐目	69
(3) 向大会提交业经审计的帐目	70
(4) 正常计划--一九七八年期中帐目	71
--职工补偿计划的精算回顾	72 - 73
--一九八〇至八一年会费分摊比额	74 - 75
--会费交纳情况	76 - 84
(1) 概 况	76
(2) 当前的会费交纳情况	77
(3) 拖欠会费	78 - 81
(4) 及时交纳会费	82
(5) 授权借款	83
(6) 申请加入本组织	84

-- 总部办公用房	85 - 86
章程和法律事务	
章程及法律事务委员会第三十八届会议的报告 (一九七九年十月八日至十日 罗马)	87 - 92
-- 修改本组织总规则第三十二条	87 - 90
-- 修改建立亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产和卫生 委员会的协定(第1/76号决议)	91 - 92
其它章程及法律问题	
-- 邀请非成员国参加粮农组织会议	93
-- 对与粮农组织没有正式关系的国际非政府性组织的邀请	94
-- 计划委员会成员国代表的变动	95
其它事项	
关于一九七八至七九年两年度未列入计划的会议和取消原定 会议的报告	96 - 100
理事会第七十七届会议的日期和地点	101

附 件

- 一、理事会第七十六届会议议程
- 二、代表及观察员名单
- 三、文件目录
- 四、拟议的粮农组织一九八〇至八一年会费分摊比额
- 五、普通基金：截止一九七九年十一月六日应交未付的会费情况
- 六、关于建立亚洲、远东和西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会协定的修正案
- 七、一九七八年十月一日至一九七九年十月一日期间经批准未列入计划的会议及经批准取消的会议

理事会的决定、指示和建议摘要

商品问题委员会报告（第五十二届会议，一九七九年十月十五至十九日，
罗马）

批准了商品问题委员会第五十二届会议报告（第10段）。

敦促所有国家特别是发达国家顶住贸易保护主义的压力，并尽可能地逐步减少和取消对农产品的进口，特别是对与发展中国家有关的农产品进口的关税和非关税壁垒（第11段）。

同意粮农组织应分析多边贸易谈判对农产品贸易的影响以及分析影响某些个别农产品贸易的保护主义的发展情况，并铭记粮农组织需要补充其它国际组织的工作，特别是联合国贸发会议和关税贸易总协定的工作，而不是重复它们的工作（第11段）。

同意将有关商品贸易、保护主义和农业调整的决议草案提交大会审议并作出决定（第16段）。

渔业委员会报告（第十三届会议，一九七九年十月八日至十二日，罗马）

一致支持关于经济区渔业发展和管理的综合援助计划，并赞同渔业委员会提出的关于这一计划的建议，特别是有关通过与粮农组织区域渔业机构的加强了的和重新调整的体制有联系的技术支持小组网，把计划交付工作的权力下放的建议（第18及19段）。

赞同载于第21段的该计划的三个中心目标。

批准粮农组织为该计划筹集财政和其它形式的援助所作出的努力，并要求潜在的捐助国为渔业发展和管理尽可能提供最大限度的支持（第23段）。

赞成渔业委员会重视各区域金枪鱼机构有必要提出的由于沿海国家扩大渔业管辖权而引起的日益增多的问题和机会（第25段）。

同意渔业委员会支持粮农组织一九八〇至八一年渔业工作计划的重点和总的方向（第26段）。

联合国系统内与粮农组织有关问题的最新发展情况

决定将联合国科技促进发展会议的后续工作的安排和行动计划推迟到即将召开的大会上再来进一步讨论（第27段）。

联合国联合检查组

-- 非洲野生动物管理的区域培训计划

支持计划委员会关于联合检查组报告的意见（第28段）。

-- 情报系统机构间委员会

赞同计划和财政两委员会关于联合检查组报告的意见（第29段）。

-- 粮农组织对顾问和专家的使用

赞同总干事、计划委员会和财政委员会对联合检查组报告的意见，并同意应继续增加对顾问的使用；在顾问使用和薪金的支付方面应有灵活性，应继续注意在聘请各发展中国家的顾问时以及在聘请和使用发达国家和发展中国家的顾问和国家机构时要做到更好的平衡，这种平衡不仅要反映出国家的水平，而且也要反映出区域的发展水平；还应考虑到不同的专业和

在聘请顾问时不歧视与男人有同等资历的妇女(第30段)。

——对联合检查组向粮农组织提供服务的评价

同意总干事和计划及财政两委员会关于对联合检查组向粮农组织提供服务的评价的意见(第34段)。

一九八〇至八一年的工作计划和预算

支持计划和财政两委员会联合的和单独的报告中所表示的意见(第35段)。

确认两委员会的下列意见,即正式的工作计划和预算遵循了理事会第七十五届会议所同意的原则(第36段)。

确认总干事所提出的战略、重点和各项计划的有效性,在这些方面都取得了一致的意见(第36段)。

同意总干事根据第七十六届理事会讨论情况而提出的总的建议,并提议将这些建议提交大会予以通过(第39段)。

一九七八至七九年的正常计划回顾

支持计划和财政两委员会对一九七八至七九两年度的正常计划回顾第一期所表示的意见。

同意将来最好选择跨计划的特别题目进行深入审查(第43段)。

实地计划回顾

同意一九七八至七九年的实地计划回顾充分考虑了粮农组织第十九届大会的建议，特别是将各种图表和简表列入文件并选择了特别的题目（第46段）。

对在官方对农业发展援助的总拨款中技术合作计划所占比例的下降表示关切，并对粮农组织预算外资金实际价值的停滞及其作为执行机构在开发计划署的总拨款中所占比例的下降，也同样表示关切（第47段）。

深信总干事将继续采取适当措施，以保证不断提高粮农组织所执行的实地计划的质量（第49段）。

防止粮食损失——特别帐户的执行情况

对根据信托基金安排而向防止粮食损失计划提供的捐赠表示欢迎，但强调指出，根据粮农组织第十九届大会和联合国大会全面委员会第二届会议的建议，到一九七九年底，对特别帐户的自愿捐赠应达到二千万美元的指标，并在今后两年度也达到同样的数量，这是具有重要意义的（第56段）。

计划委员会第三十七届会议及财政委员会第四十四届会议所提出的其它计划、预算、财务和行政管理问题

——大会主要文件的重要问题

同意应由计划和财政两委员会详细审议大会主要文件的重要问题，并向一九八〇年十一月召开的理事会会议提出建议（第59段）。

——特别储备金帐户的状况和补充

赞同总干事的建议，从一九七八至七九两年度预计剩余的现金中提取所需的资金，以便使特别储备金帐户达到一九八〇至八一两年度预算的百分之二点五（第63段）。

建议将关于补充特别储备金帐户的决议草案提交大会予以通过（第63段）。

——周转基金的状况和补充

同意由于受灾国家都是最不发达的国家，所以期望它们偿还费用是不现实的（第65段）。

注意到预计一九七八至七九两年度的现金会有结余，因此建议用这笔现金结余来归还从周转基金中的提款（第66段）。

建议大会通过用一九七八至七九年的现金结余来归还周转基金的决议草案（第66段）。

——审计帐目

(1) 联合国开发计划署一九七八年的帐目

赞同外聘审计员所提出的建议（第68段）。

(3) 向大会提交业经审计的帐目

建议大会通过审计帐目决议草案（第70段）。

(4) 正常计划——一九七八年期中帐目

同意外聘审计员在报告中所提出的建议（第71段）。

-- 职工补偿计划的精算回顾

同意应当使补偿计划的资金状况得到平衡，据此同意财政委员会在第73段中所提出的建议。

-- 一九八〇至八一年会费分摊比额

建议大会通过本报告附件四中所列的一九八〇至八一年会费分摊比额。这一会费分摊比额是根据联大一九七九年十月二十五日的第34/6A号决议批准的联合国一九八〇至八二年的会费比额直接推算出来的。然而，这一比额在第二十届大会接纳新成员国后，还要作一些调整（第74段）。

建议将一九八〇至八一年会费分摊比额的决议草案提交大会通过（第75段）。

-- 会费交纳情况

(4) 及时交纳会费

建议大会向那些拖欠会费或未交清本年度会费的成员国发出特别呼吁，要求他们尽快清偿其欠款，并呼吁所有成员国及早安排交纳其一九八〇年一九八一年的会费（第82段）。

-- 总部办公用房问题

同意总干事应做出努力，以寻求解决与总部办公用房有关问题的办法

(第85段)。

章程及法律事务委员会第三十八届会议的报告

-- 修改本组织总规则第三十二条

建议修改本组织规则第三十二条，以便在农业委员会的职权范围中明确提到营养问题，并将此决议草案提交大会通过(90段)。

同意章程及法律事务委员会提出的修改建立亚洲、远东及西南太平洋区域畜牧生产和卫生委员会的协定的修正案，并通过了第1/76号决议(第92段)。

其它章程及法律问题

-- 邀请非成员国参加粮农组织会议

同意所罗门群岛和汤加提出的关于以观察员资格参加粮农组织关于椰子生产、保护和加工技术工作组会议的申请，该工作组会议将于一九七九年十二月三日至八日在菲律宾马尼拉举行(第93段)。

理事会第七十七届会议的日期和地点

决定如果大会能在十一月二十九日上午结束的话，理事会第七十七届会议将于十一月二十九日(星期四)下午及十一月三十日(星期五)上午举行。如果大会要到下午才结束，那么理事会将于十一月三十日举行(第101段)。

前 言

1. 理事会第七十六届会议在理事会独立主席布卡·夏伊卜主持下于一九七九年十一月六日至八日在罗马举行。

通过议程和时间表¹

2. 理事会通过了本届会议的议程和时间表。已通过的议程列在本报告的附件一中。

选举三名付主席和指派起草委员会主席及成员

3. 理事会选举了本届会议的两名付主席：C·O·凯勒·萨迈恩托（阿根廷）、M·A·帕帕乔尔吉奥（希腊）和J·齐斯卡（捷克斯洛伐克）。

4. 理事会选举了A·埃切维里亚·朱诺（墨西哥）为起草委员会主席，下列成员国为起草委员会成员：沃夫利亚、法国、加纳、黎巴嫩、墨西哥、菲律宾、瑞典、美国和扎伊尔。

¹ CL 76/1; CL 76/1(a)-Rev.2; CL 76/INF/1;
CL 76/PV/1; CL 76/PV/6.

粮农组织大会第二十届会议的筹备情况

提名大会主席、大会各委员会主席及全会派向第一委员会的报告员¹

5. 根据本组织总规则第七条第(一)款，理事会同意向大会提出下列的提名：
- 大会主席：贾米·拉莫·德埃斯比诺莎（西班牙）
- 第一委员会主席：穆罕默德·西德基·赞尼（利比亚）
- 第二委员会主席：M·S·斯瓦敏南桑（印度）
- 第三委员会主席：H·莫里亚（芬兰）
6. 理事会还同意提名H·门兹（加纳）为全会派向第一委员会的报告员。

选举提名委员会

7. 根据粮农组织总规则第二十四条第(五)款第2项的规定，理事会选举以下十一个成员国组成提名委员会：

安哥拉	伊拉克	斯里兰卡
博茨瓦纳	科威特	太 国
德意志联邦共和国	新西兰	乌拉圭
希 腊	秘 鲁	

提名非政府性组织观察员的非正式会议主席²

8. 理事会提名哈纳计（国际养蜂者联合会）为非政府性组织观察员的非正式会议主席。

¹ C 79/12-Rev.2; CL 76/PV/5; CL 76/PV/6.

² CL 76/INF/5; CL 76/PV/5; CL 76/PV/6.

修改后的大会第二十届会议的安排¹

9. 理事会批准了修改后的大会第二十届会议的安排和 timetable。

粮农组织的活动

商品问题委员会第五十二届会议的报告

(一九七九年十月十五至十九日 罗马)²

10. 理事会批准了商品问题委员会第五十二届会议的报告。一九七八年一年内，发展中国家由于在世界农产品贸易中所占比例下降损失了四十亿美元，实际上这一数额抵销了一九七七年外部对农业的援助的价值。一九七八年世界农产品出口收入所增长的百分之九十左右都被发达国家所赚取，理事会对此表示关切。发展中国家农产品出口收入仅比一九七七年的水平增长百分之三，理事会对此亦表示关注。

11. 理事会同意：贸易保护主义已成为农产品贸易中一个主要问题。对于保护主义给出口国家的农产品贸易和生产所造成的不利影响普遍表示关切。理事会敦促所有国家特别是发达国家顶住贸易保护主义的压力，并尽可能地逐步减少和取消对农产品的进口，特别是对与发展中国家有关的农产品进口的关税和非关税壁垒。理事会同意，粮农组织应当分析多边贸易谈判对农产品贸易的影响以及分析影响个别农业商品的贸易保护主义的发展情况，并铭记粮农组织需要补充其它国际组织的工作，特别是联合国贸发会议和关税贸易总协定的工作，而不是重复这些组织的工作。

¹ C 79/12-Rev.2; CL 76/PV/4; CL 76/PV/6.

² CL 76/6; CL 76/PV/4; CL 76/PV/6.

12. 许多理事国认为，农业方面的保护主义日益严重，有必要在粮农组织内建立一个常设机构，以便对危害发展中国家出口的保护主义政策进行监测和调查，并制定一项计划以消除保护主义对粮食及农产品的影响。这种分析应包括关于发达国家在农业调整方面所作努力的情况，多边谈判的结果和有关农产品贸易的协议。它们强调：粮农组织应促进一个全球范围的宣传运动，主要是针对工业化国家的消费者，使他们了解保护主义对发展中国家的有害影响。在这方面，特别强调总干事在商品问题委员会致开幕词中所发表的意见：假如发展中国家无法在市场上获得有利的价格，那么鼓励他们为出口增加生产则是个极大的讽刺。

13. 一些成员国一方面对许多国家在实现贸易自由化和稳定国际农产品价格诸方面成效甚微表示深切的关注，另一方面强调对于已经取得的进展不应低估。

14. 关于商品问题委员会修改国际农业调整指导方针的程序和时间安排的建议，一些成员国认为需待粮农组织大会来决定。

15. 理事会强调指出了，所有国家经济上的相互依赖日增以及促使这些国家对不同类型国家所面临的各种问题更进一步了解的重要性。会议强调在审查农业商品问题和找出其有效的解决办法的过程中有必要避免对抗情绪而要以合作的精神来进行工作。

16. 理事会同意将下述有关商品贸易、保护主义和农业调整的决议草案提交大会审议并作出决定：

大会决议草案

商品贸易、保护主义及农业调整

大会，

忆及大会关于商品市场的第7/75号决议，该决议特别建议发达国家采取适

当的措施，以便使发展中国家的进口商品得以有效地进入其市场，

还忆及世界农村改革及乡村发展会议强调指出，国际经济新秩序旨在使发展中国家能够公平参加世界经济活动，它对于使各国实现乡村发展所作的努力获得成功来说是很重要的，因此，提出了一个有关国际贸易的《行动纲领》，

注意到联合国贸发会议第五届会议分别就保护主义与结构调整以及商品综合方案所作的第131(V)号和124(V)号决议，以及在关于共同基金基本内容谈判会议上所达成的协议，

考虑到发达国家的保护主义政策已成为农业调整过程中的严重障碍，并使农产品贸易的扩大受到极大的影响，因而对发展中国家的经济和乡村发展都带来了严重后果，

还考虑到保护主义政策对发展中国家以及主要依赖农产品出口的发达国家增加出口收入，也是最严重的限制，

还考虑到发展中国家迫切需要增加外汇收入，以便减轻迅速增多的外债负担，

遗憾地看到，关税贸易总协定多边贸易谈判对于对农业贸易，尤其是发展中国家的农业贸易具有重大意义的部门，未能作出重大的让步，

强调对于那些支持价格高或对来自发展中国家的与其国内产品相竞争的进口产品有所限制的国家来说，农业调整是十分必要的，尤其是对使发展中国家在世界农产品生产和贸易中所占份额的不断扩大来说更是十分必要的，

深切地注意到保护主义对农业的压力日益严重的征兆，农业受到了工业贸易方面以前所没有在进口方面的种种限制以及出口方面的补贴，而且为解决这些问题所采取的行动远未达到要求，

1. 建议所有国家都表现出必要的政治愿望：(1)对农产品进口，尤其是来自发展中国家的进口，应尽最大可能不增加任何新的关税和非关税壁垒，(2)发达国家执行世界农村改革及乡村发展会议上一致同意的《行动纲领》，采取渐进的计划来改善农产品进入其市场的机会，上述世界会议不仅特别要求实现现有的使贸易自由化的承诺，还要求采取行动，逐渐减少和取消关税和非关税壁垒，使对发

展中国家有特殊利害关系的农产品能进入发达国家的市场，扩大普遍优惠制，并调整对竞争性合成代用品的公开或隐蔽的补贴，以满足发展中国家出口的需要，

2. 敦促各国政府在对发展中国家尤其具有重大意义的商品贸易问题的有关方面立即考虑采取适当行动，这些问题在多边贸易谈判中尚未解决，其中包括取消非关税壁垒，以及消除对热带产品和发展中国家特别感兴趣的其它出口商品的关税壁垒，

3. 要求商品问题委员会在其政府间商品小组协助下，(1)就多边贸易谈判对与发展中国家出口有关的主要商品的贸易前景的影响作出估计；(2)对保护主义的发展情况及其对发展中国家农产品贸易的影响进行审议，在可能的情况下，对数量进行审查；(3)对促进发展中国家之间在有关商品方面的贸易的范围和方法进行审议；还要求商品问题委员会承担这项工作，以便对其他国际组织的工作，尤其是对贸发会议和关税贸易总协定的工作有所补充，而不致相重复，

4. 建议根据世界农业生产、消费和贸易的最新发展情况，修改国际农业调整指导方针，以反映出新的国际发展战略的目标以及在世界农村改革及乡村发展会议、贸发会议和其他有关场合中所得出的有关的结论与建议，

5. 满意地注意到就共同基金的基本内容所达成的协议邀请各国政府在共同基金的范围内，探索在共同基金的工作中，尤其是第二业务方面如何利用粮农组织及政府间商品小组的经验和技术力量，以便对商品发展措施进行资助，以改善市场的结构情况，提高某些特殊商品的长期竞争能力和发展前景，

6. 建议，为了加速执行商品综合方案（尤其是签订国际商品协定），粮农组织应继续充分支持贸发会议，

7. 敦促尚未批准国际食糖协定的各国政府批准该协定，尚未签署的应签署并批准这一协定，以便有助于稳定世界食糖市场，

8. 欢迎签订国际天然橡胶协定，并呼吁所有有关政府批准这一协定，以便使该协定得以按予定的日期，于一九八〇年十月一日开始生效，

9. 请求总干事向商品问题委员会第五十三届会议提出有关执行本决议所采取的行动报告。

渔业委员会第十三届会议的报告

(一九七九年十月八日至十二日 罗马)¹

17. 理事会审议了渔业委员会所讨论的四个主要问题。

18. 第一个问题是有关经济区渔业发展和管理的综合援助计划。理事会同意该委员会的意见，即所提出的各项建议为规划和执行援助发展中沿海国家管理和发展其经济区的计划提供了很好的基础，并一致表示支持这一计划。

19. 因此，理事会赞同渔业委员会关于这一计划的各项建议，特别是有关通过与粮农组织区域渔业机构的加强了的和重新调整的体制有联系的技术支持小组网，把计划交付工作的权力下放的建议。

20. 理事会注意到一些成员国所提出的要求，即应向地中海现有的渔业发展和管理行政机构提供特别的技术支持。理事会获悉，该技术援助的具体准备工作已在进行，但是具体执行还要根据获得必要的预算外财政支持的情况而定。

21. 理事会还赞同该计划的三个中心目标，即：

- (1) 加强沿海国家和国家集团管理和发展其渔业的能力；
- (2) 促进发展中国家在其经济区内合理管理和充分利用渔业资源；
- (3) 加强发展中国家的努力，确保从海洋生物资源中获得更多的份额和更多的利益，以作为建立新的国际经济秩序的主动行动的一个部分²。

22. 理事会欢迎在执行计划中对小型渔业所给予的特别的注意。然而，有些理事国认为对大型渔业也不应忽视。理事会还注意到，渔业委员会支持关于粮农组织渔业管理和发展技术会议应于一九八二年召开的建议。

¹ CL 76/8; CL 76/PV/3; CL 76/PV/6。

² 参见联大第3201及3202号决议。

23. 在欢迎总干事给予该计划的高度优先地位的同时，理事会批准粮农组织为该计划筹集财政的和其它形式的援助所正在作出的努力，并要求潜在的捐助国为渔业发展和管理尽可能提供最大限度的支持。

24. 关于水产养殖的发展（渔业委员会提请理事会注意的第二个问题），理事会对秘书处的保证表示满意。它保证对发展中国家的粮食生产、就业和乡村集团综合发展能做出重大贡献的水产养殖的支持给予高度的优先地位并认为这种支持对本组织的海洋渔业工作是一种必不可少的补充，而不是一种竞争。

25. 理事会赞成渔业委员会重视所有区域性金枪鱼机构有必要提出的由于沿海国家扩大渔业管辖权而引起的日益增多的问题和机会。理事会注意到渔业委员会所表示的意见，即金枪鱼管理问题的讨论应该在有关的区域机构内进行，不需要提到渔业委员会的下几届会议上讨论。

26. 理事会同意渔业委员会的意见，支持粮农组织一九八〇至八一年渔业工作计划的重点和总的方向。理事会对秘书处所提供的保证表示满意。它保证重新确定计划的方向以应付新的海洋法体制的各种挑战，特别是在渔业政策和规划、机构发展和支持、资源评价和管理、培训和渔业技术以及利用等方面加强粮农组织提供技术援助的能力。

机构间的关系和就共同关心的问题磋商

联合国系统内与粮农组织有关问题的最新发展情况¹

27. 理事会得知，自从一九七九年六月第七十五届会议审议了这一问题以来，主要的发展情况是，八月在维也纳召开了联合国科技促进发展会议。关于那次会议的后续行动及其行动计划的安排仍在纽约讨论。将提出一份正式的书面报告，作为

¹ CL 76/4; C 79/31; CL 76/PV/1; CL 76/PV/6。

C 79/31 号文件的增补件，供粮农组织大会即将举行的会议对这一题目进行讨论。因此，理事会决定将这一问题推迟到即将召开的大会上再来进一步讨论。

联合国联合检查组 (JIU)

- 非洲野生动物管理的区域培训计划¹

28. 理事会注意到了联合检查组关于非洲野生动物管理的区域培训计划 (JIU/REP/79/1)，并支持计划委员会的观点。

- 情报体系机构间委员会 (IOB)²

29. 理事会注意到并赞同计划委员会和财政委员会一九七九年秋季会议报告中的观点。

- 粮农组织对顾问和专家的使用³

30. 理事会赞同总干事、计划委员会及财政委员会对这一报告的意见。理事会特别同意：应继续增加对顾问的使用；在顾问使用和薪金支付方面应有灵活性；继续注意在聘请各发展中国家的顾问时以及在聘请和使用发达国家和发展中国家的顾

¹ CL 76/7；CL 76/4 第 2.206 - 2.209 段；CL 76/PV/2；
CL 76/PV/6。

² CL 76/3；CL 76/4 第 2.210 - 2.216 和 3.112 - 3 段；
CL 76/PV/2；CL 76/PV/6。

³ CL 76/9；CL 76/4；CL 76/PV/2；CL 76/PV/6。

问和国家机构时应作到更好的平衡。理事会认为，这种平衡不仅要反映出国家的发展水平，而且也要反映出区域的发展水平。它应当考虑到不同的专业领域和在聘请顾问时不歧视与男人有同等资历的妇女。这项政策将使所有国家受益，根据发展中国家的具体情况，加强它们的力量，提高它们的培训能力和支持它们的国家机构。

31. 理事会满意地注意到，总干事将继续审议这一问题，并将于一九八二年进一步向计划委员会和财政委员会提出报告。

- 联合检查组第十一次工作报告（一九七八年七月至一九七九年六月）¹

32. 理事会注意到计划委员会和财政委员会的报告。

- 对联合检查组向粮农组织提供服务的评价²

33. 理事会注意到，文件的第一部分是关于粮农组织在参与处理联合检查组报告时后勤方面的问题，第二部分是关于计划委员会、财政委员会和理事会多年来对联合检查组报告的意见。

34. 理事会赞同总干事、计划委员会和财政委员会关于对联合检查组向粮农组织提供服务的评价的意见。

¹ CL 76/10；CL 76/4，第2.227和3.127段；CL 76/PV/2；CL 76/PV/6。

² C 79/17；C 79/17-Sup.1；CL 76/4，第2.228-2.231和3.128-3.131段；CL 76/PV/2；CL 76/PV/6。

计划、预算、财务和行政事项

一九八〇至八一年工作计划和预算¹

35. 理事会注意到计划和财政两委员会联合的和单独的报告中所表示的意见并支持这些意见。

36. 理事会特别确认两委员会的下列意见，即正式的工作计划和预算遵循了理事会第七十五届会议所同意的原则意见。理事会还确认了总干事所提出的战略、重点和各项计划的有效性，在这些方面都取得了一致的意见。

37. 一些成员国关切地注意到，所提议的预算水平（879里拉相当于一美元），尽管在计划需求量和费用的发展方面理应加以提高，但还是保持不变。

38. 理事会的大多数成员国认为，所提议的预算水平是满足各国和世界粮食形势需要的最低水平，但希望，曾对预算水平持有保留意见或宣布该国政府尚在考虑中的国家能在这次大会中同意一致的意见。

39. 在这一基础上，理事会一致同意总干事提出的总的建议并提议将这些建议提交大会予以通过。

¹ C 79/3; C 79/3-Corr.1; C 79/3-Corr.2; C 79/3-Sup.1; C 79/3-Sup.2-Rev.1; CL 76/4; CL 76/PV/3; CL 76/PV/4; CL 76/PV/6.

一九七八至七九年的正常计划回顾¹

40. 理事会支持计划和财政两委员会就一九七八至七九两年度的正常计划回顾的第一期所表示的意见。

41. 理事会注意到，该文件是根据该两委员会、理事会及大会的上届会议的建议而编写的，并认为这是一个很好的开端。

42. 关于与其它文件重复的问题以前已讨论过²。理事会认为对其影响进行评价是有困难的，因为正常计划活动需要有一定时间才能发挥作用。因此大家认为评价计划的进展情况的时间最好长于所讨论的两年度。

43. 理事会认为应不断地努力加深回顾的分析内容，并同意计划委员会的意见，将来最好选择跨计划的特别题目进行深入审查。

44. 理事会还注意到，粮农组织评价的过程不仅包括计划经理本身进行的评价，这种评价不可能保证在任何情况下都很客观；评价科所进行的工作也是重要的组成部分，并且还要求外聘的顾问对技术合作计划回顾专门进行评价。

45. 总之，理事会认为回顾的结果反映了各领导机构对本组织的优先计划所给予的支持。

实地计划回顾³

46. 理事会同意计划委员会的意见，认为一九七八至七九年的实地计划回顾充

¹ C 79/8；CL 76/4，第1·6-1·8、2·193-2·203和3·136-3·137段；CL 76/PV/3号文件；CL 76/PV/6。

² 见下面第58段。

³ C 79/4；CL 76/4；CL 76/PV/3号文件；CL 76/PV/6。

分考虑了粮农组织第十九届大会的建议，特别是将各种图表及简表列入文件并选择了特别题目。理事会认为所编写的文件对本组织的实地活动进行了敏锐的分析。

47. 虽然即将召开的大会在审议该文件时将进行详细评论，但理事会对在官方对农业发展援助的总拨款中技术合作计划所占比例的下降表示关切。理事会对粮农组织预算外资金实际价值的停滞及其作为执行机构在开发计划署的总拨款中所占比例的下降，也同样表示关切。

48. 理事会建议，应继续不断对这种趋势进行详细分析，并建议粮农组织大会应强调必须增加对农业技术合作方面的拨款，同时承认粮农组织作为一个国际的专业机构，在确定及执行农业项目方面所起的主要作用。

49. 理事会注意到，粮农组织所执行的实地项目的质量在不断的提高，并深信总干事将继续采取适当措施，以保证不断改善项目质量。

50. 理事会强调技术合作计划项目的价值及费用的效益问题，培训和建立机构的重要性，国家项目经理及工作人员在执行实地计划中的作用，妇女参加发展项目的重要性及在设计实地项目时应更加注意营养方面的问题。

51. 理事会得悉，秘书处正在编写两份关于培训方面的综合报告，并将于一九八〇年提交计划委员会及理事会。

中期目标¹

52. 理事会注意到了计划委员会和财政委员会的意见。

¹ CL 76/4 第1·5段、第2·170-2·179段和第3·132-3·135段；C 79/9；C 79/9-Corr.1；CL 76/PV/2；CL 76/PV/6。

53. 特别要求粮农组织应当继续帮助第三世界减少对粮食的依赖性，促进农村改革和乡村发展，组织生产者协会，解决农用工业的适当技术和公平占有的问题。它还指出，如果世界上生产武器的能力继续超过生产粮食的能力，我们这一代和将来的几代就会受苦。

54. 理事会进一步注意到，在大会会议上将深入讨论中期目标问题。

防止粮食损失——特别帐户的执行情况¹

55. 理事会审议了有关防止粮食损失行动计划的进展报告，并注意到，截至一九七九年七月，特别帐户的总款额达一千二百一十万美元，此外，专门捐赠款已达约三百五十万美元。

56. 理事会进一步注意到，为了对迄今收到的要求进行资助，防止粮食损失计划目前的资金至少应增加一千万美元。理事会对根据信托基金安排而向防止粮食损失计划提供的捐赠表示欢迎，但强调指出，根据粮农组织第十九届大会和联合国大会全面委员会第二届会议的建议，到一九七九年底，对特别帐户的自愿捐赠应达到二千万美元的指标，并在今后两年度也达到同样的数量，这是具有重要意义的。

57. 理事会饶有兴趣地进一步注意到，在执行防止粮食损失项目方面，因确定和安排了有经验的人力而取得了令人满意的结果，并且还注意到，在执行这一计划工作时还利用了国家机构所拥有的经验。

¹ CL 76/4；CL 76/12；CL 76/PV/1。

计划委员会第三十七届会议以及财政委员会第四十四届会议所提出的其它计划、预算、财务及行政管理问题¹

58. 在这一项目下，理事会注意到计划委员会和财政委员会就种种事宜所表示的意见，其中包括大会一些主要文件的重复问题，²粮农组织法定机构的回顾、计划和预算的调整、会费交纳情况、拖欠会费问题、会费分摊比额、特别储备金帐户的状况和补充、周转基金的状况和补充、审计帐目、职工补偿计划的精算回顾以及总部办公用房等方面的意见。

一关于大会主要文件重复问题

59. 关于大会主要文件的重复问题，理事会同意，这一问题应由计划委员会和财政委员会详细审议，并向一九八〇年十一月召开的理事会会议提出建议。

一特别储备金帐户的状况和补充

60. 理事会注意到，由于美元日益疲软，未列入预算的费用大量增加。如兑换率保持在目前水平上，这两年度所增加的未列入预算的费用可能达到三百五十万美元左右。

¹ CL 76/4；CL 76/PV/2；CL 77/PV/6。

² 《工作计划和预算》(C79/3)；《中期目标》(C79/9)；
《正常计划回顾》(C79/5)；《实地计划回顾》(C79/4)。

61. 理事会注意到，根据大会第 27/77 号决议，这些费用应由特别储备金帐户支付，到一九七九年十二月三十一日结帐时的余额为一百五十万美元左右。

62. 理事会忆及，根据大会第 27/77 号决议，到一九七八至七九两年度末，特别储备金帐户的收支余额将结转至一九八〇至八一两年度使用，使储备金达到下两年度实际工作预算总数的百分之二点五。如果到两年度末帐户的收支余额未达到实际工作预算百分之二点五的水平，则应通过财政委员会和理事会提出建议，为使特别储备金帐户达到这一水平找出一些解决的办法

63. 理事会注意到，预计一九七八至七九两年度的现金将有剩余，所以赞同总干事的建议，从剩余的现金中提取所需要的资金，以便使特别储备金帐户达到一九八〇至八一两年度预算的百分之二点五，并建议大会通过以下决议草案：-

大会决议草案

补充特别储备金帐户

大会

忆及大会第十九届会议建立了一项特别储备金帐户，以帮助保护本组织的工作计划在一九七八至七九两年度或以后任何一个两年度中，不因币值的不利波动和未列入预算的通货膨胀趋势，而受到可能出现的未列入预算的额外开支的影响，

注意到截至一九七九年九月三十日，从这个帐户中提取了二百四十九万六千美元，以支付因为币值波动所出现的未列入预算的额外开支，

还注意到，如果在一九七九年剩余的时间里美元和里拉的兑换率保持在一美元等于八百三十里拉左右，那就还需要提款，到一九七九年年末特别储备金帐户可能还会剩余一百五十万美元左右，

考虑到，按照大会第 27/77 号决议，特别储备金帐户的水平应当按照大会决定的里拉兑换率，提高到一九八〇至八一年实际工作预算的百分之二点五，

还考虑到，如果成员国按时交纳其会费，预计现金会有剩余，

决定，尽管有财务条例第六条第1款第(2)项的规定，但把特别储备金帐户水平提高到一九八〇至八一年实际工作预算的百分之二点五所需要的那部分现金结余还应予以保留，并记入特别储备金帐户。

一周转基金的状况和补充

64. 理事会注意到，按照经过大会第33/75号决议修改的大会第17/69号决议，总干事在一九七八年六月从周转基金中提取了三十五万美元，用于紧急防治红海地区沙漠蝗虫的行动。

65. 理事会同意，由于受灾国家都是最不发达国家，所以期望它们偿还费用是不现实的。

66. 理事会注意到，预计一九七八至七九两年度的现金会有结余，因此建议用这笔现金结余来归还从周转基金中的提款，并建议大会通过以下决议草案：

大会决议草案

用一九七八至七九年的现金结余归还周转基金

大会，

注意到，按照经过大会第33/75号决议修改的大会第17/69号决议的规定，根据为在防治蝗虫初期活动方面提供咨询而建立的专家咨询小组的建议，经与财政委员会主席商量后，总干事从周转基金中提取了三十五万美元，用于紧急防治红海地区沙漠蝗虫的行动，

注意到从这笔提款中已使用了三十五万美元，

还注意到，如果成员国按时交纳其会费，估计一九七八至七九两年度的现金将

会有结余，

忆及到，按照财务条例第六条第5款第(2)项之规定，为紧急开支而从周转基金中提取的款项都应根据大会决定的方式予以归还，

决定，尽管有财务条例第六条第1款第(2)项之规定，但应从剩余款中保留三十五万美元以作归还周转基金之用。

一、审计帐目

(1) 联合国开发计划署一九七八年的帐目

67. 理事会审议了上述帐目，并注意到了财政委员会的意见。

68. 理事会同意外聘审计员的建议，并注意，总干事肯定现在已采取有效措施来弥补外聘审计员报告中提到的缺陷。

(2) 世界粮食计划署一九七八年的帐目

69. 理事会审议了上述帐目，并注意，到财政委员会单独向粮食援助政策及计划委员会报告了外聘审计员报告中提到的业务事项。

(3) 向大会提交业经审计的帐目

70. 理事会按照本组织总规则第二十四条第(3)款第(2)项之规定，把上述业经审计的帐目连同理事会第七十四届会议审议的帐目一并送交大会，并建议大会通过以下决议草案：

大会决议草案

审计帐目

大会，

考虑了理事会第七十四和七十六届会议的报告，

检查了以下业经审计的帐目和外聘审计员就此所提出的报告：

正常计划（一九七六至七七年）	C 79/5
联合国开发计划署一九七七年和一九七八年的帐目	C 79/6； C 79/6(a)
世界粮食计划署一九七七年和一九七八年的帐目	C 79/7； C 79/7(a)

通过以上业经审计的帐目。

(4) 正常计划——一九七八年期中帐目

71. 理事会同意外聘审计员在报告中所提出的建议，并注意到秘书处针对这些建议所采取的措施。

一职工补偿计划的精算回顾

72. 理事会注意到了财政委员会对咨询精算师根据截至一九七八年十二月三十一日的补偿计划储备基金的情况所提出的关于该储备基金报告的意见。

73. 理事会认为，应当使补偿计划的资金状况平衡，于是同意了财政委员会的以下建议：

- (1) 调整总的缴费率，把目前精算盈余或亏损分摊于本计划现有参加者剩下的工作年限中；
- (2) 因此从一九七九年一月一日起，实地工作人员的缴费率从工资的百分之

零点四七四提高到百分之零点七六三，总部工作人员的缴费率从百分之零点二一六下降到百分之零点六八。

— 一九八〇至八一年的会费分摊比额 ¹

74. 理事会同意财政委员会第四十四届会议提出的建议，它注意到下述事实：联合国一九八〇至八二年的会费分摊比额是在对各成员国的支付能力作了最新最完整的估价的基础上计算出来的；理事会并建议大会通过本报告附件四中所列的会费分摊比额。这一会费分摊比额是根据联大一九七九年十月二十五日的第34/6A号决议批准的联合国一九八〇至八二年的会费分摊比额直接计算出来的。然而，这一比额在第二十届大会接纳新成员国后，还要作一些调整。

75. 因而，理事会提出下列决议草案，供大会通过：

大会决议草案

一九八〇至八一年的会费分摊比额

大会

注意到理事会第七十六届会议的建议，

考虑到联合国一九八〇至八二年的会费比额是根据对成员国支付能力的最新最全面的估价而得出来的，

确认粮农组织应同以往的作法一样，根据联合国的会费比额来计算其会费分摊比额，并按照不同成员国情况加以调整，

¹ CL 75/Rep. 第165-167段及附件六；

CL 76/4 第3.140-3.143段及附件二；CL 76/PV/2；

CL 76/PV/6。

- 1 决定，粮农组织一九八〇至八一年的会费比额应按一九七九年十月二十五日联大第34/6A号决议批准的联合国一九八〇至八二年的会费比额直接计算得出，
- 2 批准一九八〇年和一九八一年使用本报告附件四中所列的会费比额。

会费交纳情况⁵

(1) 概 况

76. 附件五详细列出了到一九七九年十一月六日时的会费交纳情况。下面摘要列出到一九七九年十一月六日的会费交纳情况，并列出一九七八年同期的情况，以资比较：

	<u>一九七八年¹</u> 美 元	<u>一九七九年¹</u> 美 元
<u>截至一月一日应交未付数额</u>		
当年应交的会费	104 610 176.35	104 592 283.20
拖欠的会费	<u>2 436 735.00</u>	<u>7 319 532.40</u>
	<u><u>107 046 911.35</u></u>	<u><u>111 911 815.60</u></u>
<u>截至十一月六日收到的数额</u>		
当年应交的会费	81 777 474.19	99 173 537.58 ²
拖欠的会费	<u>1 259 214 13</u>	<u>5 415 830.20³</u>
	<u><u>83 036 688.32</u></u>	<u><u>104 589 367.78</u></u>
<u>截至十一月六日应交未付数额</u>		
当年应交的会费	22 832 702.16	5 418 745.62 ⁴
拖欠的会费	<u>1 177 520.87</u>	<u>1 903 702.20⁴</u>
	<u><u>24 010 223.03</u></u>	<u><u>7 322 447.82⁴</u></u>

¹ 不包括按照大会决议在将来年份中应交付的数额。

² 包括截至一九七九年一月一日的上两年度的二千一百一十五万零六百六十一美元零六二美分的节余分配款。

³ 包括截至一九七九年一月一日的上两年度的一百万零四千二百零三点三八美元的节余分配款，但不包括收到多米尼加共和国按大会第39/75号决议在一九八〇至八四年期间应交纳的四万九千六百七十六美元。

⁴ 见附件五。

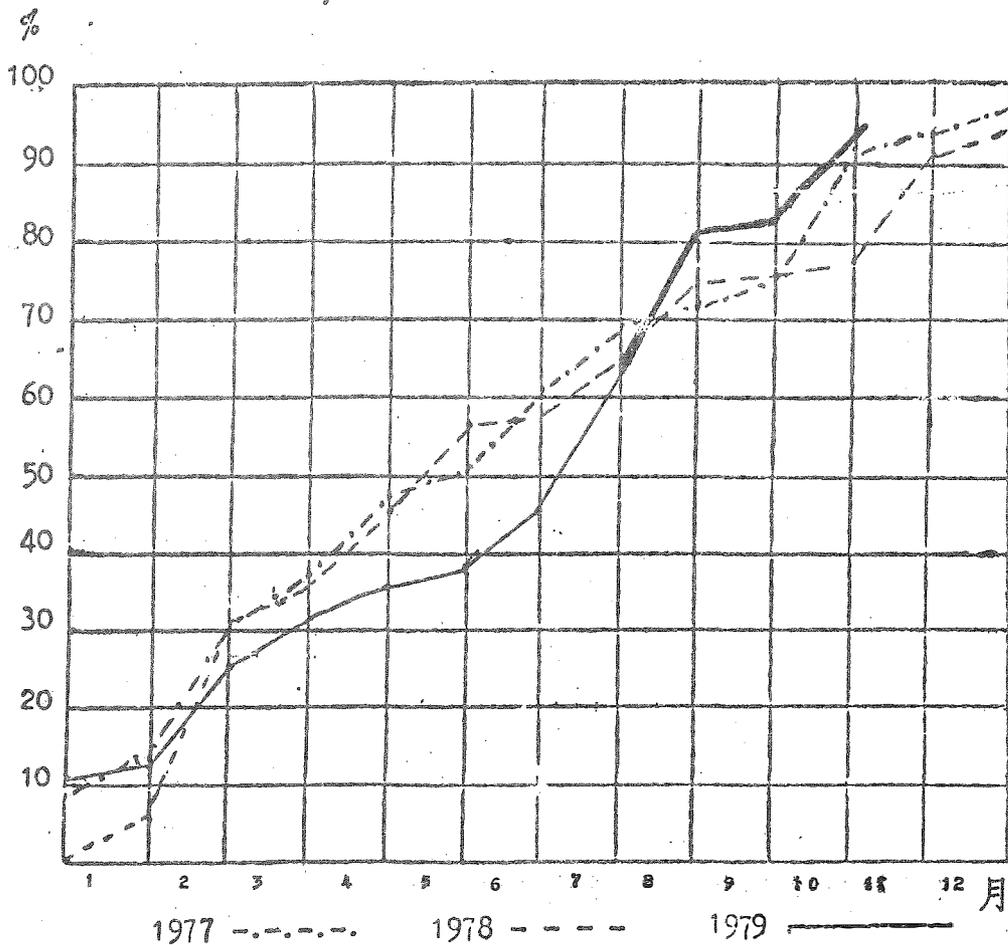
⁵ CL 76/4 第3.31-3.37段及附件一。CL 76/LIM/1; CL 76/PV/2;
CL 76/PV/6。

(2) 当前的会费交纳情况

77. 理事会满意地注意到，到十一月六日已收到当年应交会费的百分之九十四点八三，对照之下，一九七八年同期仅收到当年应交会费的百分之七十八点一九，一九七七年收到百分之九十二点三一。尽管会费交纳情况比较令人满意，但理事会对到一九七九年十一月六日仍有五十八个成员国未付清会费一事表示失望，并呼吁这些成员国迅速交付它们应交纳的会费。

当年收到会费的百分比

(累加数——本年度到本文发出之日为止)



(3) 拖欠会费

78. 理事会进一步关切地注意到，根据章程第三条第4款之规定，有六个成员国（玻利维亚、中非共和国、民主柬埔寨、格林纳达、尼加拉瓜和巴拉圭）仍有在即将召开的大会上丧失表决权的危险。理事会注意到，尽管理事会第七十五届会议曾呼吁这些成员国务必于第二十届大会召开之前使它们的地位正常化，总干事每一个季度都通知上述各个成员国，指出它们有丧失表决权的危险，但这种形势并未得到改善。

79. 关于玻利维亚，理事会曾得悉，该国政府在九月份与本组织的通信中表示，玻利维亚将于该月偿付相当一个部分会费，以保证该国不致于丧失其表决权，但秘书处迄今从未得悉收到过这笔付款。

80. 关于格林纳达，该国已要求全部或部分地免交其所分摊的会费，秘书处曾建议它要求粮农组织大会批准它分十年付清拖欠的会费，但理事会注意到，至今却未收到该国对上述建议的答复。

81. 理事会得知，中非共和国只是在最近才交纳一万七千七百五十点八美元的会费，而此数额并不足以使该成员国的地位恢复正常。

(4) 及时交纳会费

82. 理事会建议大会，向那些拖欠会费或未交清本年度会费的成员国发出特别呼吁，要求它们尽快清偿其欠款，并呼吁所有成员国及早安排交纳其一九八〇年和一九八一年的会费。

(5) 授权借款

83. 理事会高兴地注意到，总干事不需要使用理事会第七十五届会议通过的第

3/75号决议所授与他的借款权。

(6) 申请加入本组织

84. 理事会注意到，除了理事会第七十五届会议曾审议过萨摩亚申请为成员国的要求外，还收到了多米尼加联邦的一份申请书。理事会得知，一九七九年多米尼加在联合国中的会费比额是最低的（0.01%），因此粮农组织一九七九年的会费也应采用这一最低比额。所以，根据财务条例第五条第八款，多米尼加成为成员国后应交付的一九七九年第四季度的会费为两千六百美元。它应预付的周转金款额应为六百五十美元。

总部办公用房¹

85. 理事会注意到财政委员会在其第四十四届会议报告中的意见，鉴于本组织要继续对其主楼以外的办公用房支付租金，因此需要保持意大利的特别捐助金，如果可能的话，还应增加捐助金以偿付通货膨胀所造成的后果。理事会赞同应由总干事继续努力找出解决这些问题的办法。

86. 意大利代表指出，意大利的特别捐助从来不是，而且现在仍然不是一项法定的义务（根据一项与总部的协议），而应当看作是意大利政府单方面决定提供的一项自愿捐助。该项捐助自一九七一年至七九年总数为二十七亿里拉，再加上修缮D楼（应于一九八〇年三、四月完工）的总费用，总数则在七十亿里拉以上。关于办公用房和意大利捐助的问题，无论如何，在移交D楼之后将由意大利政府加以考虑。

¹ CL 76/4，第3.101-3.111和3.144-3.147段，

CL 76/PV/2；CL 76/PV/6。

章程和法律事务

章程及法律事务委员会第三十八届会议的报告

(一九七九年十月八日至十日 罗马)¹

- - 修改本组织总规则第三十二条

87. 理事会忆及，大会第十九届会议（一九七七年十一月至十二月）通过第 8/77 号决议² 建议总干事：

- “ (1) 审议目前粮农组织的各项计划，估计它们对乡村和城市贫民的营养状况产生的影响；
- (2) 提出不排除组织安排方面的可能性的措施，以保证营养问题能适当列入粮农组织规划和执行各种农业计划和项目的工作中。”

在这一决议中，大会还要求总干事就上述事宜向一九七八年的秋季理事会会议提出报告。

88. 随后，粮食及营养政策特设委员会第二届会议（一九七八年三月）、计划委员会第三十五届会议（一九七八年十月）和理事会第七十四届会议（一九七八年十一月至十二月）都审议了上述事宜。注意到农业委员会在一九七九年四月召开的会议的议程上有一项关于营养在农业和乡村发展中的地位的议题，因此，该届理事会会议决定“把政府间审议营养问题的安排推迟到第七十五届会议再作决定。”³

¹ CL 76/5；CL 76/PV/1；CL 76/PV/6。

² C 77/REP. 第 204 段。

³ CL 74/REP. 第 71 段。

89. 理事会还忆及,农业委员会第五届会议(一九七九年四月)对总规则第三十二条第六款提出了具体的修改案,而且计划委员会第三十六届会议(一九七九年四月至五月)同意了这些修改案。理事会第七十五届会议(一九七九年六月)同意应当将食品和营养问题作为农业委员会议程的一个长期项目,因而认为应当修改第三十二条中规定的农业委员会的职权范围,以便在农业委员会的职权范围中明确提到营养问题,并将农业委员会报告第114(6)段中的对第三十二条拟议的修改案转给章程及法律事务委员会¹。

90. 理事会注意到,章法委员会研究了这个问题之后,认为农业委员会提出的修改案正确反映了理事会的目的,于是根据以上情况,理事会提出以下大会决议草案供大会通过:

大会决议草案

修改本组织总规则第三十二条以便在 农业委员会的职权范围中明确提到营养问题

大会

忆及在一九七七年十一月的第十九届会议上,大会通过了第8/77号决议,建议总干事:

- “(1) 审议粮农组织目前的计划,以评估其对农村和城市贫民营养状况的影响;
- (2) 提出包括进行组织安排在内的措施,以保证把营养方面的考虑适当的列入粮农组织规划和执行各种农业计划和项目的工作中”。

¹ CL 75/REP, 第54段。

注意到理事会第七十四届会议（一九七八年十一月至十二月）和第七十五届会议（一九七九年六月）都审议了上述问题，第七十五届会议并建议修改本组织总规则第三十二条第六款，以便在农业委员会的职权范围中明确提到营养问题；

同意理事会第七十六届会议（一九七九年十一月）提出的对本组织总规则第三十二条的修改案；

决定对本组织总规则第三十二条第六款作如下修改：¹

“六、委员会应该：

- 1 在经过严格选择的基础上，对农业和营养问题进行定期的审议和评价，以便成员国及本组织采取一致行动；
- 2 就本组织有关【（在粮食领域）】农业、食物和营养的中期和长期全面工作计划，向理事会提出咨询意见，重点是把与农业发展和农村发展有关的社会、技术、经济、制度和结构等各个方面结合起来；
3. （无改动）；
- 4 审议大会、理事会或总干事提交委员会的、或由委员会根据其议事规则应一个成员国的请求而列入议程的有关农业、食物和营养的具体事项，并提出适当的建议；
- 5 （无改动）”。

修改建立亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会的协定

91. 理事会注意到，亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会第四届会议（一九七九年九月，马尼拉）通过了对据以成立的协定所作的一些修改案

¹ 下面划线的为增添部分，方括号内的为删除字句。

因为根据协定第十七条第3款规定，对协定的任何修改均需经理事会批准，总干事于是把修改案转给章法委员会，该委员会第三十八届会议（一九七九年十月八日至十日，罗马）已审议了这一修改案。

92. 理事会同意章法委员会的意见¹，决定批准章法委员会提出的对协定的修改案。因此，理事会通过如下决议：

第 1 / 76 号决议

修改建立亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会的协定

理事会

注意到亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会第四届会议（一九七九年九月，马尼拉）通过了对据以成立的协定的修改案。

还注意到章程及法律事务委员会已审议了这些修改案，并在对第七条第1款的修改草案作了一处次要的改动之后建议理事会按照协定第十七条第3款批准这些修改案。

批准附件六中的对建立亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会协定的修改案。

¹ CL 76/5，第8至11段。

其他章程及法律问题

- 邀请非成员国参加粮农组织会议¹

93. 理事会注意到了总干事按照《关于给予国家观察员地位的原则声明》第二部分(一)、(二)段的规定, 根据申请向非成员国发出了参加粮农组织会议的邀请², 并同意了所罗门群岛和汤加提出的关于以观察员资格参加粮农组织关于椰子生产、保护和加工的技术工作组会议的申请(均于一九七九年六月二十一日收到)。该工作组会议将于一九七九年十二月三日至八日在菲律宾马尼拉举行。

- 对与粮农组织没有正式关系的国际非政府性组织的邀请³

94. 理事会获悉已邀请了那些与粮农组织没有正式关系的非政府性组织出席粮农组织技术性会议。

- 计划委员会成员国代表的变动⁴

95. 根据本组织总规则第二十六条第四款第1项之规定, 理事会得知巴西合众国及美利坚合众国政府在计划委员会替换的代表的资格和经历。

¹ CL 76/LIM/2; CL 76/PV/1; CL 76/PV/6.

² 见基本文件第二编第十二部分。

³ CL 76/2; CL 72/PV/1; CL 76/PV/6.

⁴ CL 76/INF/8; CL 76/PV/4; CL 76/PV/6.

其它事项

其它任何事项

一 关于一九七八年至七九年两年度未列入计划的会议和取消原定会议的报告¹

96. 理事会忆及大会第十四届会议曾授权总干事在特殊情况下召集未列入计划的会议并要求他就召集未列入计划的会议和取消原定会议问题向理事会按期作出报告。本理事会还忆及在其第五十一届会议上，曾要求在这类报告中应列出出席会议成员变动的情况。

97. 理事会注意到，自第七十四届会议以来又批准了十个未列入计划的会议和取消了四十四次会议，使本两年度内未列入计划的会议和取消的会议总数分别为二十一个和五十八个。理事会认为这与总干事为减少会议次数所作的努力是相符合的。

98. 理事会也注意到了在出席会议的成员方面的二项变动情况。

99. 关于应东道国政府要求取消的三次会议，理事会注意到这主要是由于后勤方面以及国内的困难造成的。

100. 自理事会第七十四届会议以来关于未列入计划的会议、取消的会议和出席会议成员的变动情况的细节见附件七。

¹ CL 76/11; CL 76/PV/1; CL 76/PV/6.

理事会第七十七届会议的日期和地点¹

101. 理事会决定，如果大会能在十一月二十九日上午结束的话，理事会的七十七届会议将于十一月二十九的（星期四）下午及十一月三十日（星期五）上午举行。如果大会要到下午结束，那么理事会将于十一月三十日举行。

¹ CL 76/PV/5; CL 76/PV/6。

附件一

理事会第七十六届会议议程

一、会议的开幕程序

1. 通过议程和时间表
2. 选举三位副主席，指派起草委员会主席和成员

二、粮农组织大会第二十届会议的筹备工作

3. 提名大会主席、大会各委员会主席和全会派往第一委员会的报告员
4. 选举提名委员会
5. 提名非政府性组织视察员的非正式会议的主席

三、粮农组织的活动

6. 商品问题委员会第五十二届会议的报告（一九七九年十月十五日至十九日，罗马）
7. 渔业委员会第十三届会议的报告（一九七九年十月八日至十二日，罗马）

四、机构间关系和对共同关心的问题的磋商

8. 联合国系统内与粮农组织有关的最新发展情况
9. 联合国联合检查组：
 - 非洲野生动物管理的区域培训计划

- 情报体系机构间委员会
- 粮农组织对咨询人员和专家的使用情况
- 有关联合检查组活动的第十一次报告（一九七八年七月至一九七九年六月）
- 联合检查组对粮农组织的服务情况的评价

五、计划、预算、财务和行政事项

10. 一九八〇至八一年的工作计划和预算
11. 一九七八至七九年的正常计划回顾
12. 实地计划回顾
13. 中期目标
14. 防止粮食损失——特别帐户的执行情况
15. 计划委员会第三十七届会议和财政委员会第四十四届会议上提出的其它计划、预算、财务和行政事项（一九七九年九月二十四日至十月五日，罗马）

六、章程和法律事项

16. 章程及法律事务委员会第三十八届会议的报告（一九七九年十月八日至十日，罗马）
17. 其它章程和法律问题，包括
 - 邀请非成员国参加粮农组织会议
 - 对在粮农组织没有法定地位的非政府性国际组织的邀请

七、其它事项

18. 其它问题：

- 关于一九七八至七九年未列入计划的会议的报告
- 计划委员会成员国代表的变动
- 大会第二十届会议修改后的安排

19. 第七十七届理事会的日期和地点

代表及观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LISTE DES DELEGUES ET OBSERVATEURS
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

Independent Chairman	:	
Président indépendant	:	Bukar Shaib
Presidente Independiente	:	
Vice-Chairmen	:	C.O. Keller Sarmiento (Argentina)
Vice-Présidents	:	M.A. Papageorgiou (Greece)
Vicepresidentes	:	J. Žižka (Czechoslovakia)
Chairman of the Drafting Committee	:	
Président du Comité de rédaction	:	A. Echeverría Zuno (Mexico)
Presidente del Comité de Redacción	:	

MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

الدول الأعضاء

AFGHANISTAN - AFGANISTAN

Representative Mirdad PANJSHERI Kabul
President of the Afghan
Seed Company

ALGERIA - ALGERIE - ARGELIA - الجزائر

Représentant Amar DAHMOUCHE Rome
Ministre conseiller
Ambassade d'Algérie
Représentant permanent adjoint
de l'Algérie auprès de la FAO

مردوب عمار دحموش روما
وزير مفوض، سفارة الجزائر
الممثل الدائم المعاون لدى المنظمة

Suppléant Haouari MOKHTARI Rome
Ministre conseiller
Ambassade d'Algérie
Représentant permanent suppléant
auprès de la FAO

مناوب مختار الهواري روما
وزير مفوض، سفارة الجزائر
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

ARGENTINA - ARGENTINE

Representante Carlos O. KELLER SARMIENTO Roma
Ministro Plenipotenciario
Representante Permanente de
Argentina ante la FAO

Suplente Srta. M. Elena BORASCA Roma
Segundo Secretario de la
Embajada de Argentina

- B3 -
AUSTRALIA - AUSTRALIE

Representative	T.J. KELLY First Assistant Secretary Development Division Department of Primary Industry	Canberra
Alternate	John C. SAINSBURY Counsellor (Agriculture) Alternate Permanent Representative of Australia to FAO	Rome
Alternate	Kerry F. KENEALLY Counsellor (Development Assistance) Alternate Permanent Representative of Australia to FAO	Rome

BANGLADESH

Representative	A.Z.M. OBAIDULLAH KHAN Secretary Ministry of Agriculture and Forests	Dacca
Alternate	SHAMSUR RAHMAN Ambassador of the People's Republic of Bangladesh in Italy Permanent Representative to FAO	Rome
Alternate	SHAMSHER MOBIN CHOUDHURY First Secretary Embassy of the People's Republic of Bangladesh	Rome

BELGIUM - BELGIQUE - BELGICA

Représentant	Hugo BAEYENS Ambassadeur de Belgique auprès de la FAO	Rome
Suppléant	Jean-Paul WARNIMONT Attaché Représentation permanente de la Belgique auprès de la FAO	Rome

BOTSWANA

Representative	James Mochelle PILANE Planning Officer Ministry of Agriculture	Gaborone
----------------	--	----------

BRAZIL - BRESIL - BRASIL

Representative	Arrhenius F.M. de FREITAS Permanent Representative of Brazil to FAO	Rome
Alternate	Gonçalo de BARROS CARVALHO de MELLO MOURÃO Alternate Permanent Representative of Brazil to FAO	Rome

CANADA

Representative	A. RENAUD Director International Liaison Service Department of Agriculture	Ottawa
Alternate	K.R. HIGHAM Permanent Representative of Canada to FAO	Rome
Alternate	P. ROBERTS-PICHETTE Multilateral Programs Branch Canadian International Development Agency	Hull, P.Q.
Alternate	R.W.D. HARROLD Alternate Permanent Representative of Canada to FAO	Rome

CHAD - TCHAD

CHINA - CHINE - 中 国

Representative	CHIN FENG-CHU Counsellor Embassy of the People's Republic of China Permanent Representative to FAO	Rome
代 表	秦 风 翥 中华人民共和国大使馆参赞 常驻粮农组织代表	罗 马
Alternate	LIN GAN Deputy Director Ministry of Agriculture	Peking
付 代 表	林 干 农业部付局长	北 京
Alternate	WAN SHOU-RU Deputy Division Leader Foreign Affairs Department Ministry of Agriculture	Peking
付 代 表	王 守 儒 农业部外事局付处长	北 京

Adviser WU TIAN-XI Peking
International Division
Foreign Affairs Department
Ministry of Agriculture

顾 问 吴 天 锡 北 京
农业部外事局国际处

Adviser LI CHENG-HUAN Rome
Third Secretary
Embassy of the People's Republic
of China

顾 问 李 震 环 罗 马
中华人民共和国大使馆三等秘书

Adviser XIE HONG Peking
Officer, Finance Department
Ministry of Finance

顾 问 谢 宏 北 京
财政部财务司官员

COLOMBIA - COLOMBIE

Representante Gonzalo BULA HOYOS Roma
Embajador
Representante Permanente de
Colombia ante la FAO

Suplente Jaime Godin DIAZ Roma
Representante Permanente Alterno
de Colombia ante la FAO

Suplente Srta. Patricia DI PRIMA Roma
Representante Permanente Alterno
de Colombia ante la FAO

Suplente Srta. Maritza CONCHA PRADA Roma
Representante Permanente Alterno
de Colombia ante la FAO

CUBA

Representante	Pedro MORALES CARBALLO Embajador de Cuba ante la FAO	Roma
Suplente	Carlos P. ARIAS MARFIL Representante Permanente Alterno de Cuba ante la FAO	Roma
Suplente	Sra. Doña Grafila SOTO CARRERO Economista Comité Estatal de Colaboración Económica	La Habana

CZECHOSLOVAKIA - TCHECOSLOVAQUIE - CECOSLOVAQUIA

Representative	Jan ŽIŽKA Special Envoy of the Federal Ministry of Foreign Affairs	Prague
Alternate	Ján SCHWARZ Permanent Representative of the Czechoslovak Socialist Republic to FAO	Rome
Adviser	Václav KODIS Attaché Federal Ministry of Foreign Affairs	Prague

EGYPT - EGYPTE - EGIPTO — مصر

Representative	Mahmoud KHEIRELDIN Under-Secretary Ministry of Agriculture	Cairo
مدوب	محمود خير الدين وكيل وزارة الزراعة	القاهرة
Alternate	Mohamed DESSOUKI Director-General Foreign Relations Department Ministry of Agriculture	Cairo
مناوب	محمد دسوقي مدير عام العلاقات الخارجية وزارة الزراعة	القاهرة

Alternate Fouad REDA Rome
Counsellor for Agricultural
Affairs
Alternate Permanent Representative
of Egypt to FAO

مناوب فؤاد رضا روما
مستشار الشؤون الزراعية
الممثل الدائم لمناوب
لدى المنظمة

Alternate Adel EL SARKI Cairo
Controller General
International Organization and
Conferences Division
Ministry of Agriculture

مناوب عادل السركسي القاهرة
مراقب عام المنظمات والمؤتمرات الدولية
العلاقات الزراعية الخارجية
وزارة الزراعة

EL SALVADOR

Representante Mauricio ROSALES RIVERA San Salvador
Director General de Política
Exterior y Embajador Titular
Representante de El Salvador
ante el Consejo de la FAO

Alterno Joaquín GARCIA Roma
Consejero
Representante Permanente Alterno
de El Salvador ante la FAO

FRANCE - FRANCIA

Représentant Claude BATAULT Rome
Ambassadeur
Représentant permanent de la
France auprès de la FAO

Suppléant Pierre ELMANOWSKY Paris
Secrétaire général du Comité
interministériel pour
l'alimentation et l'agriculture

Suppléant	Norbert CARRASCO-SAULNIER Représentant permanent adjoint de la France auprès de la FAO	Rome
Suppléant	Jean-Pol NEME Ingénieur du Génie rural, des eaux et des forêts Attaché agricole à la Représentation permanente de la France auprès de la FAO	Rome

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF - ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' -
ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE

Representative	Wolfgang A.F. GRABISCH Ministerialrat Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry	Bonn
Alternate	Gerhard LIEBER Counsellor Alternate Permanent Representative of the Federal Republic of Germany to FAO	Rome
Alternate	Horst WETZEL Regierungsdirektor Federal Ministry of Economic Cooperation	Bonn
Alternate	Dietrich RICHTER Regierungsdirektor Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry	Bonn

GHANA

Representative	C.D.K. KUDIABOR Principal Secretary Ministry of Agriculture	Accra
Alternate	Horatio MENDES Minister Counsellor (Agriculture) Permanent Representative of Ghana to FAO	Rome

GREECE - GRECE - GRECIA

Représentant	Michel-Akis PAPAGEORGIOU Ambassadeur Représentant permanent de la Grèce auprès de la FAO	Rome
Suppléant	Nicholas SALTAS Représentant permanent suppléant de la Grèce auprès de la FAO	Rome

IRAQ - IRAK - العراق

Representative Moustafa HAMDOON Rome
Ambassador of Iraq to FAO

مندوب مصطفى حمدون روما
سفير العراق لدى المنظمة

Alternate Hazim Najib FADHLI Rome
Alternate Permanent Representative
of Iraq to FAO

مناوب حازم فضلى نجيب روما
الممثل الدائم المناوب
لدى المنظمة

Associate Alexander SCOTT Rome
Permanent Representation of
the Republic of Iraq to FAO

معاون الكسندر سكوت روما
الممثلة الدائمة للعراق لدى
المنظمة

ITALY - ITALIE - ITALIA

Représentant Ottorino R. BORIN Rome
Ambassadeur d'Italie
auprès de la FAO

Suppléant Mme Valeria SPINELLI CATANI Rome
Représentant permanent suppléant
de l'Italie auprès de la FAO

Suppléant Antonio BACCHI Rome
Représentant permanent suppléant
de l'Italie auprès de la FAO

JAMAICA - JAMAÏQUE

Representative Frederick ZENNY Kingston
Director of Production and
Extension Department
Ministry of Agriculture

JAPAN - JAPON

Representative Iwao TAKI Rome
Minister
Permanent Representative of
Japan to FAO

Alternate Minoru MORIMOTO Rome
First Secretary
Embassy of Japan
Alternate Permanent Representative
of Japan to FAO

Alternate Teruo HAYAKAWA Rome
Counsellor
Embassy of Japan

Associate Satoru GOTO Tokyo
International Economic Division
Ministry of Agriculture, Forestry
and Fisheries

Associate Eiichi SUZUKI Tokyo
Specialized Agency Division
United Nations Bureau
Ministry of Foreign Affairs

KUWAIT - KOWEIT - الكويت

Representative Salem I. ALMANNAI Kuwait
Assistant Under-Secretary for
Agricultural Affairs
Department of Agriculture
Ministry of Public Works

مندوب سالم ابراهيم الطائسي الكويت
وكيل الوزارة المساعد
للشؤون الزراعية
وزارة الأشغال العامة

Alternate Miss Fatima JAWHAR HAYAT Kuwait
Head of Foreign and Technical
Relations Division
Agriculture Department
Ministry of Public Works

مناوب الأئمة فاطمة حسن جوهر حيات الكويت
رئيسة شعبة العلاقات الفنية
الخارجية، إدارة الزراعة،
وزارة الأشغال العامة

LEBANON - LIBAN - LIBANO - لبنان

Représentant Elias HRAOUI Beyrouth
Président de la Commission
parlementaire pour l'agriculture

مندوب الياس هراوي بيروت
رئيس اللجنة البرلمانية الزراعية
مجلس النواب

Suppléant Amin Abdel MALEK Beyrouth
Inspecteur général
Inspection centrale
Présidence du Conseil des Ministres

مناوب أمين عبد الطالك بيروت
مفتش عام
وزارة الزراعة

Suppléant Khalil CHOUEIRI Beyrouth
Chef de Département
Ministère de l'agriculture

مناوب خليل الشويري بيروت
رئيس دائرة
وزارة الزراعة

LIBERIA

Representative Alfred M. FROMAYAN Monrovia
Deputy Minister of Agriculture

Alternate Joshua R. COOPER, Jr. Monrovia
Assistant Minister for Economic
Planning and Evaluation
Ministry of Agriculture

Alternate Benjamin SMALLWOOD Monrovia
Acting FAO Programme Coordinator
Ministry of Agriculture

Alternate Benjamin MAWEYA
Agricultural Economist
Ministry of Agriculture

MADAGASCAR

Représentant René Fidèle RAJAONAH Rome
Chargé d'affaires a.i.
Ambassade de la République
démocratique de Madagascar

Suppléant Mme Jocelyne Volanirina RAJAONAH Rome
Premier Secrétaire
Ambassade de la République
démocratique de Madagascar

MALTA - MALTE

Representative Istvan MOSKOVITS Rome
Counsellor (Agriculture)
Permanent Representative of
Malta to FAO

MEXICO - MEXIQUE

Representante Alvaro ECHEVERRIA ZUNO Roma
Embajador
Representante Permanente
de México ante la FAO

Suplente Alfonso DUARTE ROMERO Roma
Representante Permanente Alterno
de México ante la FAO

Suplente Raúl CARDOSO México
Jefe de la Unidad de Asuntos
Internacionales de la
Dirección General de Inversiones
Públicas
Secretaría de Programación y
Presupuesto

Suplente Francisco MARTINEZ GOMEZ Roma
Consejero Agrícola
Delegación Permanente de México
ante la FAO

Suplente Enrique L. ALMARAZ DAVILA Oaxaca
Coordinador de la Unidad de
Cooperación Internacional
Secretaría de la Reforma Agraria

Suplente Miguel Angel OROZCO DEZA Roma
Agregado Económico-Financiero
Delegación Permanente de México
ante la FAO

Suplente Iván MENENDEZ MARCIN Roma
Agregado Económico-Comercial
Delegación Permanente de México
ante la FAO

PAKISTAN

Representative Syed Asad PERVEZ Islamabad
Deputy Secretary (I.C.)
Federal Ministry of Food and
Agriculture

Alternate M.P. MASUD Rome
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent Representative
of Pakistan to FAO

PANAMA

Representante Sra. Dña. Mayra IVANKOVICH Roma
de AROSEMENA
Embajador de Panamá ante la FAO

Suplente Alfredo ACUÑA Roma
Representante Permanente Alterno
de Panamá ante la FAO

Adjunto Sra. Dña. Mitzila BOUTET Roma
Agregado
Representación Permanente de
Panamá ante la FAO

PHILIPPINES - FILIPINAS

Representative Jesús D. VALERIO Manila
Chief Planning Services
Ministry of Natural Resources

Alternate Horacio CARANDANG Rome
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Philippines to FAO

Alternate Cirilo B. SERNA Manila
Chief, Planning and Evaluation
Division
Bureau of Forestry
Ministry of Natural Resources

RWANDA

Représentant Dismas NSABIMANA Kigali
Directeur général de l'agronomie

المملكة العربية السعودية

SAUDI ARABIA (KINGDOM OF) - ARABIE SAOUDITE (ROYAUME D')
ARABIA SAUDITA (REINO DE)

Representative Atif Y. BUKHARI Rome
Ambassador of Saudi Arabia
to FAO

مندوب طاف يمين بخاري روما
سفير المملكة العربية السعودية
لدى المنظمة

Alternate A. AL-AHMADI Rome
Assistant to the Ambassador of
Saudi Arabia to FAO

مساعد واصل الأحمدى روما
مساعد سفير المملكة العربية
السعودية لدى المنظمة

SENEGAL

Représentant Samba MADEMBA SY Rome
Ambassadeur du Sénégal
auprès de la FAO

Conseiller Latyr N'DIAYE Dakar
Directeur des études, des
méthodes et du plan
Ministère du développement rural

SRI LANKA

Representative D.H.J. ABEYAGOONASEKERA Colombo
Additional Secretary
Ministry of Agricultural
Development and Research

Alternate A.M.F. FERNANDO Rome
First Secretary
Embassy of Sri Lanka

SWEDEN - SUEDE - SUECIA

Representative	Stefan DE MARE Head of Division Ministry of Agriculture	Stockholm
Alternate	Ivan ECKERSTEN Agricultural Counsellor Embassy of Sweden Alternate Permanent Representative to FAO	Rome
Alternate	Jan STÅHL Counsellor Embassy of Sweden Alternate Permanent Representative to FAO	Rome
Alternate	Rolf AAKESSON Head of Section Ministry of Agriculture	Stockholm

TANZANIA - TANZANIE

Representative	S.A. MADALLALI Principal Secretary Ministry of Agriculture	Dar es Salaam
Alternate	George Samuel MAGOMBE Ambassador Permanent Representative of Tanzania to FAO	Rome
Alternate	J.S. MTENGA Counsellor Alternate Permanent Representative of Tanzania to FAO	Rome

THAILAND - THAILANDE - TAILANDIA

Representative	Kangwan DEVAHASTIN Deputy Under-Secretary of State for Agriculture and Cooperatives	Bangkok
Alternate	Vanrob ISARANKURA Secretary-General National FAO Committee Ministry of Agriculture and Cooperatives	Bangkok
Alternate	Pairaj LAOWHAPHAN Counsellor (Agriculture) Permanent Representative of Thailand to FAO	Rome
Alternate	Dumrong INDHARAMEESUP Commercial Counsellor Alternate Permanent Representative of Thailand to FAO	Rome

Alternate	Ms Laxanachanthorn LAOWHAPHAN Second Secretary Alternate Permanent Representative of Thailand to FAO	Rome
-----------	---	------

UGANDA - OUGANDA

Representative	Augustino K. OSUBAN Deputy Commissioner for Agriculture	Entebbe
Alternate	Mansoor SIMBWA-BUNNYA Permanent Representative of Uganda to FAO	Rome
Alternate	Joash KAHANGIRWE Principal Agricultural Economist Ministry of Agriculture	Entebbe
Adviser	Ms Elizabeth MUKIIBI Economist Ministry of Planning	Kampala

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Representative	L.C.J. MARTIN Under-Secretary Overseas Development Administration	London
Alternate	A.J. PECKHAM Minister Permanent Representative of the United Kingdom to FAO	Rome
Alternate	R.W. WOOTTON Assistant Secretary Overseas Development Administration	London
Alternate	J.M. SCULAR Principal Overseas Development Administration	London
Alternate	A.B. CAWTHORN Principal Ministry of Agriculture	London
Adviser	Ms J. NEWBY Overseas Development Administration	London
Adviser	Miss G.S. O'BRIEN Overseas Development Administration	London

UNITED STATES OF AMERICA - ETATS-UNIS D'AMERIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Representative	Roger A. SORENSON Minister-Counselor for FAO Affairs American Embassy	Rome
Alternate	Roger BREWIN Director, Agricultural Directorate Bureau of International Organization Affairs Department of State	Washington, D.C.
Alternate	Martin KRIESBERG Coordinator International Organization Affairs Office of International Cooperation and Development Department of Agriculture	Washington, D.C.
Adviser	William B. YOUNG Alternate Permanent Representative to FAO American Embassy	Rome
Adviser	Avram E. GUROFF Attaché for U.N. Food and Agricultural Affairs American Embassy	Rome

VENEZUELA

Representante	Héctor HERNANDEZ CARBAÑO Embajador de Venezuela ante la FAO	Roma
Suplente	Heliodoro CLAVERIE RODRIGUEZ Ministro Consejero Representante Permanente Alterno de Venezuela ante la FAO	Roma

ZAIRE

Représentant	KADIATA NZEMBA MUKAMBA Ambassadeur Représentant permanent du Zaïre auprès de la FAO	Rome
Suppléant	NGA MA MAPELA Représentant permanent suppléant du Zaïre auprès de la FAO	Rome

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL
OBSERVATEURS D'ETATS MEMBRES NE SIEGEANT PAS AU CONSEIL
OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

مراقبون من الدول الأعضاء التي ليست أعضاء في المجلس

AUSTRIA - AUTRICHE

Peter ROSENEGGER Rome
Permanent Representative of
Austria to FAO

BENIN

Semako Christophe YEBE Porto-Novo
Directeur de l'agriculture

BURMA - BIRMANIE - BIRMANIA

U KHIN MAUNG LAY Rome
Ambassador
Permanent Representative of
Burma to FAO

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERUN

Benjamin KOUESSEU Yaoundé
Secrétaire général du Ministère
de l'agriculture

CHILE - CHILI

Elio BACIGALUPO Roma
Embajador de Chile ante la FAO

Jorge MORA BRUGERE Roma
Representante Permanente Alterno
de Chile ante la FAO

COSTA RICA

Fernando A. GUARDIA Roma
Ministro Plenipotenciario
Representante Permanente de
Costa Rica ante la FAO

Marco Antonio CALVO MATA Roma
Segundo Secretario de la Representación
Permanente de Costa Rica ante la FAO

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

John GLISTRUP Rome
Permanent Representative of
Denmark to FAO

Henrik CURTZ Rome
Assistant Permanent Representative
of Denmark to FAO

HONDURAS

A. BANEGAS
Consejero Agrícola
Representante Permanente de
Honduras ante la FAO
Roma

IRAN

Shemshoon MAGHSOODPOUR
Director-General
International Relations Department
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Teheran

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Richard WALSH
First Secretary (Agricultural
Affairs)
Deputy Permanent Representative
of Ireland to FAO
Rome

ISRAEL

Eliyahu DOUEK
Counsellor (Economic Affairs)
Permanent Representative of
Israel to FAO
Rome

IVORY COAST - COTE-D'IVOIRE - COSTA DE MARFIL

Paul Désiré TANCE
Ministre conseiller
Représentant permanent de
Côte-d'Ivoire auprès de la FAO
Rome

KENYA

George Kiuri MBURATHI
Permanent Representative of
Kenya to FAO
Rome

KOREA, REPUBLIC OF - COREE, REPUBLIQUE DE - COREA, REPUBLICA DE

DONG-BAI LEE
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Korea to FAO
Rome

JOONG-IN CHUN
Assistant Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative of
the Republic of Korea to FAO
Rome

LIBYA - LIBYE - LIBIA -- الجماهيرية الليبية

Mohamed Sidki ZEHNI
Ambassador
Permanent Representative of
Libya to FAO

Rome

محمد صدقي زهني
سفير
الممثل الدائم للجماهيرية لى
الظامة

روما

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Abu BAKAR bin MAHMUD
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative
of Malaysia to FAO

Rome

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS -- المغرب

Said TAZI
Administrateur
Chef du Service de la
coopération technique
Ministère de l'agriculture et de
la réforme agraire

Rabat

سعيد التازي
رئيس مصلحة التعاون التقنى
وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعى

الرباط

MOZAMBIQUE

João FERREIRA
Secretary of State for Cotton

Maputo

Miss Marina PANCAS
Provincial Director of Agriculture
Ministry of Agriculture

Maputo

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS

G. de BAKKER
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Netherlands to FAO and WFP

Rome

L. RITTERHAUS
Associate Permanent Representative
of the Netherlands to FAO and WFP

Rome

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZELANDE - NUEVA ZELANDIA

Ms. Alison Joan PEARCE
Counsellor
Permanent Representative of
New Zealand to FAO
Rome

M.R. LEAR
Alternate Permanent Representative
of New Zealand to FAO
Rome

NORWAY - NORVEGE - NORUEGA

D.M. ULNES
First Secretary
The Royal Norwegian Embassy
Alternate Permanent Representative of
Norway to FAO

PERU - PEROU

Luis Humberto VALDIVIA AVALOS
Embajador del Perú ante la FAO
Roma

PORTUGAL

João José PEREIRA REIS
Secretary General
Portuguese National FAO Committee
Ministry of Foreign Affairs
Lisbon

Rui de MEIRA FERREIRA
Permanent Representative of
Portugal to FAO
Rome

Miss Maria L. MEIRELLES de SOUSA
Embassy of the Portuguese Republic
Rome

José MANUEL
Secretary
Embassy of the Portuguese Republic
Rome

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Celan POMPILIU
Conseiller
Ministère des affaires étrangères
Bucarest

Dimitriu CONSTANTIN
Directeur
Ministère de l'agriculture et de
l'industrie alimentaire
Bucarest

Nicolae DIMITRIU
Secrétaire général
Comité national roumain pour la FAO
Ministère de l'agriculture et de
l'industrie alimentaire
Lazar COMANESCU
Troisième Secrétaire
Ministère des affaires étrangères
Bucarest

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

C. PALMER Rome
Agricultural Attaché
Embassy of Sierra Leone
Alternate Permanent
Representative to FAO

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

José Joaquín GARCIA del CASTILLO Madrid
Jefe de la Sección Organismos Asistencia
Técnica Internacional
Ministerio de Agricultura

Antonio FERNANDEZ GONZALEZ París
Consejero Agrónomo en la OCDE

Jesús MAROTO de la HERAS Madrid
Jefe de Relaciones con Organismos
Internacionales
Ministerio de Agricultura

J.M. de LARRA de ONIS Roma
Representante Permanente de España
ante la FAO

SUDAN - SOUDAN - SUDAN — السودان

Amir Abdalla KHALIL Rome
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of Sudan
to FAO

أمير عبد الله خليل روما
وزير مفوض
الممثل الدائم للسودان لدى المنظمة

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Theodor GLASER Rome
Conseiller agricole
Représentant permanent de la
Suisse auprès de la FAO

TUNISIA - TUNISIE - TUNEZ — تونس

Mohsen BEL HADJ AMOR Rome
Conseiller
Représentant permanent de la
Tunisie auprès de la FAO

محسن بلحاج عمار روما
مستشار
الممثل الدائم لتونس لدى المنظمة

TURKEY - TURQUIE - TURQUIA

Fazli KESMIR Rome
Permanent Representative of
Turkey to FAO

Suat BAYHAB Rome
Alternate Permanent Representative
of Turkey to FAO

URUGUAY

Mateo MARQUES SERE Roma
Embajador
Representante Permanente del Uruguay
ante la FAO

Roberto G. AMATO UDABE Roma
Consejero
Representante Permanente Alterno
del Uruguay ante la FAO

Joaquín PIRIZ Roma
Primer Secretario
Embajada del Uruguay
Representante Permanente Alterno
del Uruguay ante la FAO

VIET NAM

NGUYEN ANH VU Rome
Ambassadeur
Représentant permanent de la R.S.
du Viet Nam auprès de la FAO

LE VAN SINH Rome
Représentant permanent adjoint de
la R.S. du Viet Nam auprès de la FAO

Mme PHAN THI MINH Hanoi
Directeur du Département des
organisations internationales
Ministère des affaires étrangères

YUGOSLAVIA - YUGOSLAVIE

Milan TRKULJA Novi Sad
University Professor
Faculty of Economics
University of Novi Sad

Danilo VUJICIC Belgrade
Counsellor
Ministry for Foreign Affairs

ZAMBIA - ZAMBIE

Benas E. PHIRI Rome
Alternate Permanent Representative
of Zambia to FAO

HOLY SEE - SAINT-SIEGE - SANTA SEDE

H.E. Mgr. Agostino FERRARI-TONIOLO Vatican City
Permanent Observer of the
Holy See to FAO

Lolio BERNARDI Vatican City
Adviser,
Agriculture and Forestry

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
REPRESENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISEES
REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

ممثلو الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

WORLD FOOD COUNCIL
CONSEIL MONDIAL DE L'ALIMENTATION
CONSEJO MUNDIAL DE LA ALIMENTACION

Salahuddin AHMED Rome
Deputy Executive Director

Paul KELLOWAY Rome
Assistant Director
Policy Coordination and External
Relations

Diogo de GASPAR Rome
Assistant Director
Policy Development and Economic
Analysis

Peter MARKOV Rome
Senior Economist

UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE
FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

L.J. TEPLY New York
Senior Nutritionist
Office of the Executive Director

OFFICE OF THE UN HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES
HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES
ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

Mrs. Antonella PRANDI Rome
Assistant to Representative for Italy

UNITED NATIONS SOCIAL DEFENCE RESEARCH INSTITUTE
INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS UNIES SUR LA DEFENSE SOCIALE
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA DEFENSA SOCIAL

Tolani ASUNI Rome
Director

WORLD FOOD PROGRAMME
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

G.N. VOGEL Rome
Executive Director

B. De AZEVEDO BRITO Rome
Deputy Executive Director

J.S. MONGIA Rome
Director
Division of External Relations
and General Services

M. EL MIDANI Rome
Director
Resources Management Division

منذر العبدانى روما
مدير قسم ادارة الموارد

R.M. CASHIN Rome
Director
Project Management Division

M.Y. ZAKARIA Rome
Chief, External Relations and
General Affairs Branch

محمد يس زكريا روما
رئيس فرع العلاقات الخارجية
والشؤون العامة

I.G.M. TAYLOR Rome
External Relations Officer
External Relations and General
Affairs Branch

Ms G. Van HAELST Rome
External Relations Officer
External Relations and General
Affairs Branch

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL
ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO

F. D'ATTILIA Rome
Director, Branch Office in Italy

I. CORDISCHI Rome
Assistant-Director
Branch Office in Italy

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE
ORGANIZACION METEOROLOGICA MUNDIAL

Didier Van de VYVERE Geneva
Agriculture Division

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRICOLA

Abbas ORDOOBADI Rome
Assistant President
General Affairs Department

Asoka JAYASINHA Rome
External Relations Officer

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE
COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

B. SUSSMILCH Bruxelles
Administrateur principal à la
Direction générale de l'agriculture
"Organisations internationales
concernant l'agriculture"

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

المراقبون من المنظمات الحكومية الدولية

DESERT LOCUST CONTROL ORGANIZATION FOR EASTERN AFRICA
ORGANISATION DE LUTTE CONTRE LE CRIQUET PELERIN DANS L'EST AFRICAIN
ORGANIZACION PARA LA LUCHA CONTRA LA LANGOSTA DEL DESIERTO EN EL AFRICA ORIENTAL

D.M. WAKO Addis Ababa
Director-General

M. NUREIN Addis Ababa

OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

ASSOCIATED COUNTRY WOMEN OF THE WORLD
UNION MONDIALE DES FEMMES RURALES
UNION MUNDIAL DE MUJERES DE CAMPO

Mrs. Lucy BRADER Rome
Permanent Representative to FAO

EUROPEAN ASSOCIATION FOR ANIMAL PRODUCTION
FEDERATION EUROPEENNE DE ZOOTECHNIE
FEDERACION EUROPEA DE ZOOTECNIA

K. KALLAY Rome
Secretary General

INTERNATIONAL ALLIANCE OF WOMEN
ALLIANCE INTERNATIONALE DES FEMMES
ALIANZA INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs. T.L. SARAVANAMUTTU ARULPRAGASAM Rome
Permanent Representative to FAO

Mrs. Sarojini R. PILLAY Rome
Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL COMMISSION ON IRRIGATION AND DRAINAGE
COMMISSION INTERNATIONALE DES IRRIGATIONS ET DU DRAINAGE
COMISION INTERNACIONAL DE LA IRRIGACION Y EL SANEAMIENTO

Giuseppe BELLONI Rome
Ministère de l'agriculture et
des forêts

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS
CONFEDERATION INTERNATIONALE DES SYNDICATS LIBRES
CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES SINDICALES LIBRES

Mrs. Maria Teresa GUICCIARDI Rome
Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF CATHOLIC ORGANIZATIONS FOR CHARITABLE AND SOCIAL ACTION
CONFEDERATION INTERNATIONALE D'ORGANISMES CATHOLIQUES D'ACTION CHARITABLE ET SOCIALE
CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES CATOLICAS DE ACCION CARITATIVA Y SOCIAL
(CARITAS INTERNATIONALIS)

Mrs. Derna CERBELLA Rome

INTERNATIONAL COUNCIL ON SOCIAL WELFARE
CONSEIL INTERNATIONAL DE L'ACTION SOCIALE
CONSEJO INTERNACIONAL DE BIENESTAR SOCIAL

Arrigo MONTEVECCHI

Rome

INTERNATIONAL COUNCIL OF SCIENTIFIC UNIONS
CONSEIL INTERNATIONAL DES UNIONS SCIENTIFIQUES
CONSEJO INTERNACIONAL DE UNIONES CIENTIFICAS

F.W.G. BAKER
Executive Secretary

Paris

INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs. Lena PASSERINI
Permanent Representative to FAO

Rome

INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL PRODUCERS
FEDERATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS AGRICOLES
FEDERACION INTERNACIONAL DE PRODUCTORES AGRICOLAS

Mrs. G. PELA
Liaison Officer with FAO

Rome

INTERNATIONAL UNION FOR CHILD WELFARE
UNION INTERNATIONALE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE
UNION INTERNACIONAL DE PROTECCION A LA INFANCIA

Elio ZAMBRANO

Rome

LEAGUE OF RED CROSS SOCIETIES
LIGUE DES SOCIETES DE LA CROIX-ROUGE
LIGA DE SOCIEDADES DE LA CRUZ ROJA

Seve AXELL
Permanent Delegate to FAO and WFP

Rome

WORLD CONFEDERATION OF LABOUR
CONFEDERATION MONDIALE DU TRAVAIL
CONFEDERACION MUNDIAL DEL TRABAJO

Mrs. Anna BARONE
Permanent Representative to FAO

Rome

N. DI MEOLA
Permanent Representative to FAO

Rome

WORLD FEDERATION OF TRADE UNIONS
FEDERATION SYNDICALE MONDIALE
FEDERACION SINDICAL MUNDIAL

Giuseppe CASADEI
Permanent Representative to FAO

Rome

WORLD UNION OF CATHOLIC WOMEN'S ORGANIZATIONS
UNION MONDIALE DES ORGANISATIONS FEMININES CATHOLIQUES
UNION MUNDIAL DE LAS ORGANIZACIONES FEMENINAS CATOLICAS

Mrs. Genevieve GARZERO
Permanent Representative to FAO

Rome

附件三

文 件 目 录

- CL 76/1 临时议程
- CL 76/1(a)-Rev.1 注解议程
- CL 76/2 对在粮农组织没有正式地位的非政府性国际组织的邀请
- CL 76/3 联合国联合调查组关于情报体系机构间委员会的报告
(JIU/REP/78/7)
- CL 76/4 计划委员会第三十七届会议报告与财政委员会第四十四届会议报告
- CL 76/5 章法委员会第三十八届会议报告
- CL 76/6 商品委员会第五十二届会议报告
- CL 76/7 联合检查组关于在姆韦卡和加劳奥的非洲野生动物管理的区域培训计划的报告 (JIU/REP/79/1)
- CL 76/8 渔业委员会第十三届会议报告
- CL 76/9 联合国联合调查组关于联合国粮农组织使用顾问和专家的报告 (JIU/REP/79/7)
- CL 76/9-Corr.1 CL 76/9 的更正
(只有西班牙文本)
- CL 76/10 关于联合调查组工作的第十一次报告 (一九七八年七月至七九年六月)
- CL 76/11 一九七八至七九年度关于未列入计划的会议的第二次报告
- CL 76/12 关于防止粮食损失行动计划的进展报告

CL 76/INF/Series

- CL 76/INF/1-Rev.1 临时时间表
CL 76/INF/2-Rev.1 代表和观察员临时名单
CL 76/INF/3 临时文件目录
CL 76/INF/4 供代表和观察员参考的材料
CL 76/INF/5 提名非政府性组织视察员的非正式会议的主席
CL 76/INF/6 大会及理事会决议的编号
CL 76/INF/7 理事会第七十五届会议通过的决议的执行情况
CL 76/INF/8 成员国更换出席计划委员会的代表

CL 76/LIM/Series

- CL 76/LIM/1 本组织的财政情况
CL 76/LIM/2 对非成员国参加粮农组织会议的邀请

CL 76/OD/Series

- CL 76/OD/1 至 }
CL 76/OD/3 } 第一天至第三天的日程安排

CL 76/REP/Series

- CL 76/REP/1 }
CL 76/REP/1-Corr.1 } 全会报告草案
CL 76/REP/2 至 4 }

CL 76/PV/Series

CL 76/PV/1 至 }
CL 76/PV/6 }

全会逐字记录

附件四

拟议的粮农组织一九八〇至八一年的会费分摊比额

(同时列出一九七八至七九年的会费比额以资比较)

成员国	拟议的一九八〇至 八一年的分摊比额 ¹ (%)	一九七八至七九 年的比额 ² (%)
阿富汗	0.01	0.01
阿尔巴尼亚	0.01	0.01
阿尔及利亚	0.15	0.12
安哥拉	0.01	0.02
阿根廷	0.95	1.04
澳大利亚	2.24	1.91
奥地利	0.87	0.79
巴哈马	0.01	0.01
巴林	0.01	0.01
孟加拉国	0.05	0.05
巴巴多斯	0.01	0.01
比利时	1.49	1.34
贝宁	0.01	0.01
玻利维亚	0.01	0.01
博茨瓦纳	0.01	0.01
巴西	1.56	1.29
保加利亚	0.20	0.17
缅甸	0.01	0.01
布隆迪	0.01	0.01
喀麦隆	0.01	0.01
加拿大	4.02	3.76
佛得角	0.01	0.01
中非共和国	0.01	0.01

成 员 国	拟议的一九八〇至	一九七八至七九
	八一年的分摊比额 ¹	年 的 比 额 ²
	(%)	(%)
乍 得	0·01	0·01
智 利	0·09	0·11
中 国	1·98	6·80
哥伦比亚	0·13	0·14
科摩罗	0·01	0·01
刚 果	0·01	0·01
哥斯达黎加	0·02	0·02
古 巴	0·13	0·14
塞浦路斯	0·01	0·01
捷克斯洛伐克	1·02	1·04
民主柬埔寨	0·01	0·01
朝鲜民主主义人民共和国 ⁴	0·06	0·06
丹 麦	0·91	0·79
吉布提	0·01	0·01 ³
多米尼加共和国	0·04	0·02
厄瓜多尔	0·02	0·02
埃 及	0·09	0·10
萨尔瓦多	0·01	0·01
埃塞俄比亚	0·01	0·01
斐 济	0·01	0·01
芬 兰	0·59	0·55
法 国	7·67	7·20
加 蓬	0·02	0·01
冈比亚	0·01	0·01
德意志联邦共和国	10·18	9·52
加 纳	0·04	0·02
希 腊	0·43	0·44
格林纳达	0·01	0·01

成 员 国	拟议的一九八〇至	一九七八至七九
	八一年的分摊比额 ¹	年 的 比 额 ²
	(%)	(%)
危地马拉	0.02	0.02
几内亚	0.01	0.01
几内亚—比绍	0.01	0.01
圭亚那	0.01	0.01
海地	0.01	0.01
洪都拉斯	0.01	0.01
匈牙利	0.40	0.41
冰岛	0.04	0.02
印度	0.73	0.84
印度尼西亚	0.20	0.17
伊朗	0.80	0.50
伊拉克	0.15	0.10
爱尔兰	0.20	0.19
以色列	0.31	0.29
意大利	4.22	4.18
象牙海岸	0.04	0.02
牙买加	0.02	0.02
日本	11.73	10.69
约旦	0.01	0.01
肯尼亚	0.01	0.01
韩国 ⁴	0.18	0.16
科威特	0.24	0.19
老挝	0.01	0.01
黎巴嫩	0.04	0.04
莱索托	0.01	0.01
利比里亚	0.01	0.01
利比亚	0.28	0.20

成 员 国	拟议的一九八〇至	一九七八至七九
	八一年的分摊比额 ¹	年 的 比 额 ²
	(%)	(%)
卢森堡	0.06	0.05
马达加斯加	0.01	0.01
马拉维	0.01	0.01
马来西亚	0.11	0.11
马尔代夫	0.01	0.01
马 里	0.01	0.01
马尔他	0.01	0.01
毛里塔尼亚	0.01	0.01
毛里求斯	0.01	0.01
墨西哥	0.93	0.98
蒙 古	0.01	0.01
摩洛哥	0.06	0.06
莫桑比克	0.01	0.02
纳米比亚 ³	0.01	0.01
尼泊尔	0.01	0.01
荷 兰	2.00	1.76
新西兰	0.33	0.32
尼加拉瓜	0.01	0.01
尼日尔	0.01	0.01
尼日利亚	0.20	0.16
挪 威	0.61	0.56
阿 曼	0.01	0.01
巴基斯坦	0.09	0.09
巴拿马	0.02	0.02
巴布亚新几内亚	0.01	0.01
巴拉圭	0.01	0.01
秘 鲁	0.07	0.08
菲律宾	0.12	0.12

成 员 国	拟议的一九八〇至	一九七八至七九
	八一年的分摊比额 ¹	年的比 额 ²
	(%)	(%)
波 兰	1.52	1.72
葡萄牙	0.23	0.24
卡塔尔	0.04	0.02
罗马尼亚	0.26	0.30
卢旺达	0.01	0.01
圣多美和普林西比	0.01	0.01
沙特阿拉伯王国	0.71	0.29
塞内加尔	0.01	0.01
塞舌尔	0.01	0.01
塞拉利昂	0.01	0.01
索马里	0.01	0.01
西班牙	2.08	1.89
斯里兰卡	0.02	0.02
苏 丹	0.01	0.01
苏里南	0.01	0.01
斯威士兰	0.01	0.01
瑞 典	1.60	1.54
瑞 士 ⁴	1.29	1.19
叙利亚	1.04	0.02
坦桑尼亚	0.01	0.01
太 国	0.12	0.12
多 哥	0.01	0.01
特立尼达和多巴哥	0.04	0.04
突尼斯	0.04	0.02
土耳其	0.37	0.37
乌干达	0.01	0.01
阿拉伯联合酋长国	0.12	0.09
联合王国	5.46	5.59
美 国	25.00	25.00

成 员 国	拟议的一九八〇至	一九七八至七九
	八一年的分摊比额 ¹	年 的 比 额 ²
	(%)	(%)
上沃尔特	0.01	0.01
乌拉圭	0.05	0.05
委内瑞拉	0.61	0.48
越 南	0.04	0.01
阿拉伯也门共和国	0.01	0.01 ²
也门民主人民共和国	0.01	0.01
南斯拉夫	0.51	0.48
扎伊尔	0.02	0.02
赞比亚	0.02	0.02
	<u>100.00</u>	<u>100.00</u>

¹ 按一九七九年十月二十五日联大第34/6A号决议批准的联合国一九八〇至八二年会费比额直接计算。

² 按一九七七年十月二十四日联大第五委员会建议的联合国一九七八至七九年会费比额直接计算，另加越南的会费分摊比额百分之零点零一。

³ 联合国会费委员会秘书处提出，这些成员国“理论上可能的”会费分摊比额应当是最低的会费比额即百分之零点零一。

⁴ 这些非联合国成员国的粮农组织成员国的会费比额则根据其参加联合国某些活动所摊费用百分比算出。

普通基金

截止一九七九年十一月六日应交未付的会费情况
(不包括一九八〇年和以后年份应分期偿付的拖欠会费)

成 员 国	一九七八和以前年	一九七九年	应交未付总额	未付会费占一 九七九年应付 会费的百分比
	份应交的拖欠会费	应 付 会 费		
	美 元	美 元	美 元	%
阿根廷		260,296	260,296	24
贝 宁		8,922	8,922	86
玻利维亚 ²	28,141	10,377	38,518	371
巴 西		821,081	821,081	61
保加利亚		80,000	80,000	45
缅甸		7,467	7,467	72
佛得角		8,922	8,922	86
中非共和国 ²	48,149	10,377	58,526	564
乍 得		8,193	8,193	79
哥伦比亚		145,271	145,271	100
科摩罗 ¹	14,457	10,377	24,834	239
刚 果		1,270	1,270	12
哥斯达黎加		3,546	3,546	17
民主柬埔寨 ²	64,263	10,377	74,640	719
朝鲜民主主义人民共和国		62,259	62,259	100
多米尼加共和国		19,298	19,298	93
厄瓜多尔		6,715	6,715	32
埃塞俄比亚		9,182	9,182	88
加 蓬	2,617	10,377	12,994	125
冈比亚	9,788	10,377	20,165	194
加 纳		10,588	10,588	51
格林纳达 ²	45,508	10,377	55,885	539
几内亚比绍	8,922	10,377	19,299	186
圭亚那	8,922	10,377	19,299	186
海地		13,950	13,950	134
洪都拉斯	17,471	10,377	27,848	268
伊 朗	500,637	518,825	1,019,462	197
以色列	86,266	225,918	312,184	104
韩国		155,839	155,839	94
老挝 ³	17,575		17,575	169
黎巴嫩		39,745	39,745	96
马来西亚		107,592	107,592	94
马 里		8,922	8,922	86

成 员 国	一九七八和以前年	一九七九年	应交未付总额	未付会费占一 九七九年应付 会费的百分比
	份应交的拖欠会费	应付会费		
	美 元	美 元	美 元	%
毛里塔尼亚	18,165	10,377	28,542	275
蒙古		8,922	8,922	86
摩洛哥		56,439	56,439	91
莫桑比克		20,753	20,753	100
尼泊尔 ²	38,811	10,377	49,188	474
尼日利亚	156,566	39,383	195,949	118
巴拉圭 ^{2,4}	78,761	17,697	96,458	930
秘鲁		76,463	76,463	92
菲律宾		26,946	26,946	22
波兰		1,667,627	1,667,627	93
葡萄牙		235,213	235,213	94
罗马尼亚		101,105	101,105	32
圣多美和普林西比		10,377	10,377	100
塞内加尔		5,610	5,610	54
斯里兰卡	3,691	10,377	14,068	136
苏丹		2,150	2,150	21
威士兰		8,922	8,922	86
多哥	7,649	10,377	18,026	174
特立尼达和多巴哥		4,320	4,320	10
土耳其	680,174	383,930	1,064,104	277
乌干达		8,487	8,487	82
联合王国		33,179	33,179	1
南斯拉夫	67,168	20,178	87,346	18
扎伊尔		19,298	19,298	93
赞比亚		2,668	2,668	13
其它	1	-	1	
	<u>1,903,702</u>	<u>5,418,746</u>	<u>7,322,448</u>	

¹ 在第十九届大会上(一九七七年十一月)被接纳为成员国。

² 拖欠会费等于或超过前两个日历年度应交会费的国家,根据章程第三条第4款之规定,它们在第二十届大会上丧失表决权的危险。

³ 一九七八年老挝主动答应自该年起,以每年分付二千三百七十八点七美元的办法,分十年付清一九七三年和一九七五年所拖欠的会费,同时交付当年应分摊的会费。一九七八年九月收到第一次分期付款,一九七九年五月第二次收到上述付款。

⁴ 拖欠按大会第26/71号决议应付会费的国家。

附件六

建立亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会的协定的修正案*

第 一 条

委员会的建立

本协定缔约各方，意识到需要协调它们在家畜生产、防治疾病方面的政策、计划和方案，并希望有一个交流情况和经验的机构，特此在联合国粮食及农业组织（以下称“本组织”）体制内建立一个委员会，名曰“亚洲、远东及西南太平洋区域家畜生产及卫生委员会”（以下称“本委员会”）。

第 二 条

宗 旨

本委员会的宗旨是：

- (1) 促进畜牧业的全面发展以及各国和国际上对〔亚洲、远东及西南太平洋〕本协定第三条第1款说明的区域内的家畜卫生和畜牧业问题的研究及行动；
- (2) 建立起以本区域内的集体自力更生和相互援助为基础的区域和国家畜牧业计划；
- (3) 以农场的自力更生为基点，促进把畜牧业生产办成既是工业又是农业生产的一部分；

* 下划线部分为增添字句，方括号部分为删除字句。

(4) 通过合理开发畜牧业的发展潜力，提高小农和乡村人们的营养和生活水平。

第 三 条

成 员 资 格

1. 本委员会向全部领土或部分领土在北纬五十度至南纬五十度和东经六十度至西经一百三十度之间地区(以下称“本区域”)内的、或负责全部或部分在该区域内的任何领地国际关系的本组织成员国和准成员开放。

2. 本委员会在其成员三分之二多数通过的情况下，可接纳那些位于或部分位于本区域范围内的国家、或负责位于或部分位于本区域范围内任何领地国际关系的国家为成员国，即虽不是粮农组织成员国，但为联合国、联合国任何专门机构或国际原子能机构的成员国，条件是它们业已提出加入本委员会的申请并在正式文件中宣布接受本协定。

第 四 条

成员国在家畜生产及卫生的国家政策和

国际合作方面的义务

1. 成员国同意承担直接地或通过本委员会秘书处经常交流关于以下方面的情况：当前家畜生产及卫生情况；家畜饲养和卫生方面的研究及调查工作；国内畜牧疾病防治工作的进展；并经常向本组织转达这些情况。

2. 成员国同意通过以下途径促进各自国内的畜牧业发展：

- (1) 鼓励和支持适合于发展和改进畜牧业生产的那类培训、调查和研究工作；
- (2) 参加和配合执行任何统一的家畜生产和疾病防治政策以及本委员会建议的任何统一的标准和方法
- (3) 按照本委员会建议的统一标准和方法，长期进行疾病调查、报告和防治服

务；

- (4) 保留菌苗、药物和医疗设备；
- (5) 在适当情况下，按照国家的力量保留国家研究机构或实验室来进行本委员会认为需要的家畜生产问题和特殊疾病研究；
- (6) 按照本条第三款之规定，在本委员会规定的时间内，把国家立法、行政程序和文件要求与本委员会建议的统一标准和方法完全统一起来；
- (7) 帮助贮存冷冻精液和疾病防治设备及设施以及本委员会可能拥有的菌苗和药物，按照国家家畜进口卫生条例，批准免税进出口这类物资和设备，批准这些物资和设备在国内自由流动；
- (8) 向本委员会提供其为有效进行工作所可能需要的任何资料或方便。

3. 成员国同意采取一切适当措施来执行本委员会建议的区域通用标准和方法，条件是任何成员国均可在此类建议通知发出后九十天之内向本委员会秘书提出反对意见，秘书应通知本委员会主席和成员收到了这样的反对意见。在上述期限内提出反对意见的成员国不承担执行建议的义务，也不成为为执行建议可能成立的任何附属机构的成员。

4. 成员国同意指定一至几个负责采取措施来执行本协定的国家部门。这些部门应负责本协定范围内的所有通讯联系，并可与秘书处或其它成员指定的国家部门直接联系。

5. 成员国同意定期就为履行本条第一、二、三、四款规定的义务所采取的行动向本委员会提交报告。

第 五 条

地 址

1. 本委员会的地址应设在泰国曼谷的粮农组织亚洲及远东区域办事处。

2. 本委员会通常在其所在地召开会议。但是，也可按照本委员会上届会议的决定或在特殊情况下按照执行委员会的决定，经与粮农组织总干事磋商后在其它地方召开会议。

第 六 条

职 能

本委员会的职能如下：

1. 联合行动和援助

本委员会应

- (1) 计划和促进有关改进畜牧业生产的联合行动；
- (2) 计划和促进有关调查及防治传染病的联合行动，并为此建议通用标准和方法；
- (3) 计划和促进在为满足畜牧业需要而建立的教育计划方面采取联合行动，并指导教育课程的标准化工作；
- (4) 与有关成员国磋商，确定该成员需要援助之性质和范围，以便执行其国家畜牧业发展计划并支持区域计划；
- (5) 应成员国要求，在预算范围内协助防治那些可能超出其国家防治能力的流行病和传染病。

2. 情报和协调

本委员会应

- (1) 确保所有成员国都能获得关于目前流行病和传染病状况的情报以及本区域家畜生产工作的进展，并收集和传播在这些领域所取得的经验；

- (2) 协助建立为调查、研究、教育和发展工作而进行的区域家畜生产和卫生项目，并把这些活动与国家部门的活动协调起来；
- (3) 收集、分析、解释和向成员国散发按照本协定第四条第五款提交的报告。

3. 合 作

本委员会可：

- (1) 通过粮农组织总干事，与本区域内的非本委员会成员国签订协议或协定，以在调查、防治和消除家畜疾病以及有关畜牧业生产问题方面采取统一行动；
- (2) 通过粮农组织总干事，与联合国其它专门机构或其它有关国际组织达成或鼓励达成协议，为在防治流行病和传染病方面采取联合行动解决畜牧业生产问题，以及相互交流有关整个畜牧业问题的情况。

4. 行政事项

本委员会应：

- (1) 审议和批准执行委员会关于本委员会活动的报告、本委员会下个财政年度的计划及预算以及年度帐目；
- (2) 使粮农组织总干事完全了解其活动并向他呈交本委员会的帐目、计划及预算，计划及预算须在执行之前提交粮农组织理事会；
- (3) 向粮农组织总干事呈交本委员会的报告和建议，供粮农组织理事会或大会采取适当的行动。

第七 条

特 殊 职 能

本委员会的特殊职能如下:

1. 以本委员会和有关成员国认为适宜的方式帮助控制在紧急情况下突然爆发的家畜疾病。为此,本委员会或其执行委员会按照第十二条第5款之规定,可使用第十五条第〔6〕7款中提到的〔行政〕预算中未拨出的剩余资金以及按第十五条第〔2〕4款或第〔5〕6款为紧急行动可能提供的〔捐献〕捐助或追加会费。

2. 制定和适当时修改区域家畜生产及卫生的通用标准与方法。根据本委员会三分之二多数成员国的建议,这些标准和方法及其修改均应成为本协定的附录,各成员国均应按照第四条加以执行。本委员会可以通过关于制定、通过和修改这些标准和方法以及对其持保留态度的详细程序。

3. 协助获得并分发冷冻精液和优质遗传材料。

4. 在以下方面采取适当行动:

(1) 贮存培养物或菌苗,供在必要时分发给成员国;

(2) 必要时,促进一名或几名成员国建立防疫线以防止疾病扩散。

5. 进行成员国建议的,本委员会在预算范围内批准的其它家畜生产及卫生的特殊项目。

〔6. 行政预算中的剩余资金可用于本条第3、4、5款中说明,又经过本委员会三分之二投票多数批准的行动,条件是此种多数必须超过本委员会成员国的半数。〕

第 八 条

会 议

1. 本委员会每个成员国可派一名代表出席会议,它可带领几名付代表、专家

和顾问。付代表、专家和顾问可以参加本委员会的讨论，但无表决权，除非经代表批准。

2. 本委员会成员国的多数构成法定人数。每个成员有一票表决权。本委员会的决定应通过投票多数作出，除非本协定中另有规定。

3. 拖欠会费之成员■，如其拖欠数额等于或超过前两年应交会费额，则无表决权。

4. 本委员会在每届例会〔开始时〕均应按照第十一条之规定从代表中选出执行委员会的一名主席一名付主席和三名委员。这些官员任职到下届例会上选举出新官员时〔开始时〕为止，同一职务只能连选一次。

5. 在正常情况下，粮农组织总干事应与本委员会主席磋商后每年召开一次本委员会例会。如果本委员会例会或在例会闭会期间有三分之一以上成员国要求的话，粮农组织总干事可与本委员会主席磋商后召集特别会议。

6. 粮农组织总干事或其指定的一名代表有权参加本委员会、其执行委员会或其它附属机构的所有会议，但无表决权。

第九 条

观 察 员 和 顾 问

1. 国际组织参加本委员会的工作以及本委员会与这些组织的关系均应遵守粮农组织章程和总规则的有关规定以及粮农组织大会或理事会通过的与国际组织关系的条例。所有这些关系均应由粮农组织总干事负责处理。

2. 非本委员会成员国的粮农组织成员国和准成员可在提出要求之后，派代表以观察员身份出席本委员会会议。

3. 既非本委员会成员国又非粮农组织成员国或准成员，但为联合■、联合国任何专门机构或国际原子能机构成员的国家，经要求并得到执行委员会同意和按照粮农组织大会通过的有关给予国家以观察员地位的规定，可作为观察员被邀参加本

委员会会议。

4. 本委员会可邀请顾问或专家出席其会议或执行委员会会议。

第十 条

秘 书 处

粮农组织总干事应向本委员会提供一名秘书和工作人员，他们在行政方面应向总干事负责，其任职期限和条件均与粮农组织工作人员相同。本委员会秘书应当是一名兽医。

第十 一 条

执 行 委 员 会

1. 设一个执行委员会，由委员会主席、副主席和选出的三名委员所组成，本委员会前任主席为当然委员。前任主席在其任期结束后立即任职，并拥有表决权。本委员会秘书兼任执行委员会秘书。

2. 执行委员会在本委员会例会闭会期间应至少举行一次会议。执行委员会主席应与粮农组织总干事磋商后召开本委员会会议。

第十 二 条

执 行 委 员 会 的 职 能

执行委员会将：

- (1) 向本委员会提出有关本委员会总政策的建议；
- (2) 向本委员会提交工作计划和预算草案以及年度帐务报告；

- (3) 确保本委员会所批准的各项政策和计划的实施；
- (4) 提出关于本委员会各项活动的报告，供本委员会批准并呈转本组织总干事；
- (5) 履行本委员会可能委托的其它职能，特别是有关第七条第一款下的紧急行动。

第十三条

附属机构

1. 如有必要，本委员会可根据本委员会和本组织的业已批准的有关预算章节中所具备的必要资金的情况，建立分组委员会、委员会或工作组。资金的提供将由本组织的总干事确定。在作出因建立附属机构而涉及到费用开支的决定之前，本委员会应收到总干事就机构建立而带来的行政和财政含义的报告。

2. 分组委员会、委员会和工作组的各次会议均由该机构主席同本组织总干事磋商之后召开。

3. 附属机构的成员资格可以向本委员会所有成员国开放，或者由本委员会的一部分成员国组成，或者是按委员会确定的由以个人资格被指派的人员所组成。

4. 附属机构的程序应按本委员会议事规则拟制（在细节上已作必要的修改）。

第十四条

议事规则和财务条例

本委员会在其成员三分之二多数同意的情况下，可制定和修改其本身的与本组织总规则和财务条例相一致的议事规则和财务条例。本委员会的议事规则和财务条例以及任何修正案均应从本组织总干事批准之日起开始生效；财务条例及修正案需得到本组织理事会确认。

第十五条

财 务

1. 本委员会的每一个成员国，根据本委员会成员三分之二多数所通过的会费分摊比例每年交纳其预算中规定应交的份额。〔成员国用现金交纳会费。〕

〔3〕2. 会费应以现金形式交纳，并以本委员会与每一成员国磋商以后所确定的而且又得到本组织总干事赞同的货币支付。

3. 除了交纳本条第一款中规定的每年应交纳的会费或根据本条第六款规定的追加会费以外，本委员会各成员国可建立国家基金，并用本国货币或用来执行委员会的计划和项目的其它货币向这一基金拨付现金。此种国家基金将由有关成员国管理。

〔2〕4. 为达完成其与任何职能（包括紧急行动）有关的目的，本委员会也可接受组织、个人和其它来源的〔捐献〕捐赠和其它形式的援助。

〔4〕5. 〔所有〕接收到的会费和捐赠，都存入由本组织总干事根据本组织财务条例所管理的信托基金。

〔5〕6. 为了紧急行动或为了实施本委员会或执行委员会根据第七条制定或建议的特别计划或病害控制运动之目的，本委员会可向一个成员国或成员国收取追加会费。

〔6〕7. 在每一个财政〔年〕期末，任何未用的〔行政〕预算余额将〔存入〕记入本委员会的特别帐户，并将用于第六条和第七条中所述之目的。

第十六条

费 用

1. 除了与本组织提供的工作人员和设备有关的费用之外，本委员会的所有费

用均在其预算内开支。根据本组织章程、总规则和财务条例，本组织所承担的费用将在本组织总干事所提出的并得到本组织大会批准的两年度预算限度内予以确定和支付。

2. 本委员会各成员国的代表、付代表、专家和顾问因参加本委员会各届会议所需之费用以及观察员所需之费用均由各自政府或组织承担。执行委员会每个成员国〔的代表〕因参加执行委员会会议所需之费用由本委员会承担。

3. 应邀出席会议的或参加本委员会或执行委员会工作的顾问或专家的费用将由本委员会承担。

第 十 七 条

修 正 案

1. 本协定可以在本委员会成员三分之二多数通过的情况下加以修改。

2. 本委员会的任何成员或本组织总干事均可提出修正案。本委员会成员所提出之修正案应提交本委员会主席和本组织总干事，本组织总干事所提出的修正案应提交本委员会主席，但都必须在审议提案的会议召开之前一百二十天提交。本组织总干事将及时把所有修正案的提案告知本委员会所有成员国。

3. 对于本协定的任何修正案均须得到本组织理事会批准，除非理事会认为有必要把修正案提交本组织大会批准。

4. 不涉及本委员会成员国新的义务的修正案将从本组织理事会或必要时从大会批准之日起生效。

5. 涉及本委员会成员国新的义务的修正案，经本组织大会或理事会批准之后，就每一成员国来说，只能在其接受后方可生效。涉及新义务修正案的接受文书交由本组织总干事存放。本组织总干事将把接受情况告知本委员会所有成员国和联合国秘书长。凡未接受涉及新义务的修正案之成员国，其权利和义务将继续按修正案以前生效的协定规定执行。

6. 本组织总干事将把任何一条修正案的生效情况告知本委员会所有成员国、本组织所有成员国和准成员以及联合国秘书长。

7. 根据本协定第七条第二款具体规定的程序，载有本委员会建议的有关畜牧生产和卫生的通用区域标准和做法的本协定之附件可以加以修订。

第十八条

接 受

1. 本组织任何成员国或准成员对本协定的接受，均须在向本组织总干事提交接受书，并在本组织总干事收到接受书之后方可生效。

2. 非本组织成员国对本协定的接受，从本委员会根据本协定第三条之规定批准其加入本组织申请之日起生效。

3. 本组织总干事将把所有生效的接受情况告知本委员会所有成员国、本组织所有成员国和准成员以及联合国秘书长。

4. 除了在接受书中持有异议的条款之外，对本协定的接受将被视为同时也接受了附件中的各项规定。对本协定附件中的任何规定持有异议将不构成对本条第五款含义范围内的保留意见。

5. 如出现将能生效的保留意见时，只有在本委员会成员国一致赞同下，才能作出对本协定的接受。本组织总干事将把任何保留意见通知本委员会的所有成员国。在通知后三个月内本委员会成员国如不答复，那么将作为已接受保留意见论处。如不接受，提出保留意见的国家将不成为本协定的一方。

第十九条

地 区 申 请

本委员会的成员，在接受本协定时，应明确表明其参加的地区范围。如不作此

类声明，即被视为参加成员国负有国际关系责任的本区域的所有地区。根据第二十一条第三款之规定，地区申请范围可以在随后的申明中加以更改。

第二十条

协定的解释和争端的解决

1. 有关在本协定的解释和实施中所发生的任何争端，如本委员会不能解决，则应将问题提交给一个由争端各方推选的一个成员国和一个由本委员会成员国选出的独立主席所组成的争端委员会来解决。

2. 争端委员会将向本委员会主席提出报告，本委员会主席再把报告转发给争端各方、本委员会其它成员国和本组织总干事。争端委员会的活动费用将由其所确定的争端各方负担。

3. 该争端委员会的建议，虽无约束性质，但将成为有关各方对引起争议事项进行重新考虑的基础。如果这样也未能解决争端的话，那么将根据法院之法规提交国际法庭，除非争端各方同意用另一种办法解决。

第二十一条

退 出

1. 任何成员国在其接受书生效或协定生效期满一年之后的任何时候都可退出本委员会（以较晚者为准），但是不管哪种情况，都应以书面形式通知本委员会主席和本组织总干事。本组织总干事收到退出通知后，将及时告知本委员会所有成员国、本组织所有成员国和准成员以及联合国秘书长。在本组织总干事收到退出通知一年后，退出通知方即生效。

2. 本委员会成员国可退出其负有国际关系的一个或更多的地区。当成员国宣

布退出本委员会时，应表明其退出哪一个或哪几个地区。如不作此类声明，即被视为退出了其负有国际关系的所有地区，除非这样的退出将不认为是适用于本组织的任何准成员国。

3. 宣布退出本组织的本委员会成员国也将被视为同时也退出了本委员会，同时，这一退出将被认为是适用于有关成员国负有国际关系的所有地区，除非这一退出将不认为是适用于本组织的任何准成员国。

第二十二 条

协 定 终 止

1. 当本委员会成员国的数目降至五个以下时，本协定将被视为予以终止，除非得到本组织大会批准后，剩下的四个成员国决定使协定继续有效。本组织总干事将把协定终止事宜告知本委员会所有成员国、本组织所有成员国和准成员以及联合国秘书长。

2. 协定终止后，本委员会的所有资产将由本组织总干事加以清理，在债务清偿之后，余额将按当时实施的会费分摊比额按比例分配给各成员■。连续两年拖欠会费的国家将没有资格分享资产。

第二十三 条

协 定 生 效

1. 根据本协定第十八条之规定，一旦有五个本组织成员国或准成员通过交存接受书而成为协定的缔约国时，本协定即可开始生效。

2. 本组织总干事将把本协定生效日期通知所有交存了接受书的国家以及本组织所有成员国和准成员以及联合国秘书长。

第二十四条

正 式 文 字

本协定的英文和法文文本具有同等效力。

附件七 经批准的未列入计划的会议和一九七八年十月一日至一九七九年十月

一日期间经批准取消的会议

第 一 部 分

经批准的未列入计划的会议

<u>计 划</u>	<u>会议编号、名称和理由</u>	<u>费用估计数</u> (美元)	<u>章程条款及分类</u>	<u>出席人员</u>
2·1·1· AGL827	关于世界空间形象指数的专家磋商会议 (WISI) - 代替取消的AGL964粮农组织/联合国开发计划署主办的关于利用遥感调查自然灾害的培训班	250	VI-4 (3)	部分个人
2·1·2· AGS706-1	粮农组织关于农业机械化的专家讨论会 第一届会议 - 系总干事新设立的讨论会, 目的是为总干事提供关于促进发展中国家就实行有效的机械化进行协作的措施代替取消的AGS704-8关于硬纤维科研的咨询工作组会议	2,300	VI-4 (3)	部分个人
2·1·2· AGS706-2	粮农组织关于农业机械化的专家讨论会 第二届会议 - 代替取消的AGS953关于农业管理科研方法的讲习会	-	VI-4 (3)	部分个人
2·1·3· AGA818	关于非洲猪瘟的第二届紧急磋商会议 - 目的是应付出现非洲猪瘟这一紧急形势	7,500	VI-5 (2)	部分成员国 和国际组织
2·1·8· ESC808	关于椰壳硬纤维和马尼拉麻技术磋商会议 - 代替取消的ESC709政府间谷物小组会议	9,645	VI-5 (2)	部分成员国
2·1·8· ESC809	马尼拉麻生产国和消费国就价格问题召开紧急磋商会议 - 紧急磋商会议代替取消的ESC720政府期硬纤维小组会议	-	VI-5 (2)	部分成员国

<u>计划</u>	<u>会议编号、名称和理由</u>	<u>费用估计数</u> (美元)	<u>章程条款及分类</u>	<u>出席人员</u>
2·2·2·	FI761-2 粮农组织海洋资源研究咨询委员会工作组(第二届会议) - 代替取消的FI760-2(粮农组织/粮农组织海洋资源研究咨询委员会关于声学的专家小组会议)	100	VI-2 (3)	部分个人
2·2·3·	FI773-2 西部中大西洋渔业委员会执行委员会为该委员会项目召开的第二届会议 - 代替取消的FI732-6印度洋渔业委员会会议	3,000	VI-1 (1)	部分成员国和国际组织
2·2·3·	FI823 有关黑海大菱鲆鱼群的评价和管理的技术磋商会议 - 代替取消的FI724-2西南大西洋区域渔业咨询委员会关于渔业资源的生物科研和评价工作组会议	-	VI-5 (2)	部分成员国
2·2·3·	FI824 关于巴利阿里群岛和来昂斯海湾按统计分类的鱼群估价的技术磋商会议 - 代替取消的FI807关于人工捕鱼开发资源评价的专家磋商会议	-	XIV (3)	部分个人

第 二 部 分

经批准取消的会议

计 划	会议编号和名称	费用估计数 (美元)	取消的理由
2·1·1·	AGL808 有关土地面积与排灌设备之间关系的专家磋商会议	6,600	由于东非计划重点有所改变而取消
2·1·1·	AGL809 有关增加灌溉的设计和施工标准的专家磋商会议	6,450	由于工作人员不足,推迟至下两年度
2·1·1·	AGL951 就传播有机物再循环方面的操作而举办的国家培训班	2,000	明年将为非洲法语国家举办有关同样技术题目的预算以外的讲习会
2·1·1·	AGL962 关于拉丁美洲肥料使用发展的肥料计划讲习会	4,100	应东道国政府要求予以取消
2·1·1·	AGL964 粮农组织/联合国救灾办事处关于利用遥感控制自然灾害的培训班	1,500	联合国救灾办事处于算方面有问題。有关这个题目的培训班计划下两年度举办
2·1·1·	AGS951 有关东非小型农场发展的农场管理讲习会	320	} 技术主管当局要求推迟,以便进行个别调查作为讲习会予先进行的训练
2·1·1·	AGS953 有关农场管理科研方法的讲习会	9,350	
2·1·1·	AGS952 农业规划方面有关农场管理的讲习会	6,350	
2·1·1·	RLAT954 关于综合管理自然资源和环境方面的公共行政管理讨论会	11,300	组织工作有困难
2·1·2·	AGS704-8 关于硬纤维研究的咨询工作组 (第八届会议)	5,069	联合国环境规划署于期提供的资助未兑现
2·1·2·	AGP950 减少收获后损失方面的国家培训班	800	代之以未列入计划的AGS706-1关于农业机械化的专家座谈会
2·1·2·	AGS951 关于安全有效使用农药的国家培训班	800	组织工作有困难 今年参加人数不足

计划	会议编号和名称	费用估计数 (美元)	取消的理由
2·1·2·	AGP952 关于南美综合防治病虫害的培训班	1,300	根据东道国政府的要求取消了组织工作有困难,但下两年度将召开关于作物损失估价讲习会
2·1·2·	AGP953 植物病理系统管理方面的国家培训班	400	
2·1·3·	AGA951 关于牛瘟和类似牛瘟疾病的进修班	2,000	由于拉丁美洲爆发严重的非洲猪瘟,这一进修班取消了,代之以AGA818-关于非洲猪瘟的紧急磋商会议
2·1·3·	AGP802 关于热带放牧和牧场管理的技术磋商会议	11,700	会议取决于是否获得资金,而资金却未曾落实
2·1·5·	ESH804 有关以区域方法促进乡村发展的专家磋商会议	-	由于东道国的问题以及与世界农村改革及乡村发展会议有关的工作紧迫,推迟至下两年度。
2·1·5·	AGS954 有关中央银行对农业投资支持的培训班	300	推迟至下两年度,以便为这一培训班建立国际中心。
2·1·6·	RAFR702-2 粮农组织/世界卫生组织/非洲统一组织为非洲举办的区域粮食和营养委员会(第二届会议)	6,000	主办机构在组织工作方面遇到了困难
2·1·6·	CX725-2 拉丁美洲协调委员会(第二届会议)	-	经与东道国政府磋商,推迟至下两年度
2·1·8·	ESC709-20 政府间谷物小组(第二十届会议)	15,770	在谷物形势澄清以前推迟至下两年度,并由未列入计划的会议ESC808-关于椰壳硬纤维和马尼拉麻的技术磋商会议代替之
2·1·8·	ESC717-9 政府间香蕉小组统计分组(第九届会议)	-	政府间小组第七届会议将对香蕉形势和前景作透彻估价,为此目的会议将延长一天。
2·1·8·	ESC718-5 政府间香蕉小组出口者分组(第五届会议)	11,000	

<u>计划</u>	<u>会议编号和名称</u>	<u>费用估计数</u> (美元)	<u>取消的理由</u>
2·1·8·	ESP801 关于在职培训途径的专家磋商会议	8,800	这次会议是为青年培训计划提供投入的。由于该计划开始的日期推迟而取消
2·1·8·	ESC720-15 政府间硬纤维小组(第十五届会议)	8,500	政府间小组第十四届会议将一九七九年会议数目减少了。代之以未列入计划的ESC809-马尼拉麻生产国及消费国就价格安排进行紧急磋商会议
2·1·8·	ESC722-6 政府间茶叶小组(第六届会议)	14,600	} 联合国贸发会议茶叶会议无结果以前, 推迟至下两年度
2·1·8·	ESC724-10 政府间茶叶小组出口国分组(第十届会议)	-	
2·1·8·	RNEA706-9 关于近东农业规划委员会(第九届会议)	30,000	鉴于关于《二十世纪末的农业》的专家讨论会的观点已经形成, 推迟至下两年度。
2·2·2·	FI760-2 粮农组织海洋资源研究咨询委员会第一工作组(第二届会议)	100	代之以未列入计划的FI761-2会议(粮农组织海洋资源研究咨询委员会第二工作组第二届会议)
2·2·2·	FI760-3 粮农组织海洋资源研究咨询委员会第一工作组(第三届会议)	100	本阶段需要讨论的题目可通过通讯解决
2·2·2·	FI807 关于人工捕鱼开发资源的评价的专家咨询会议	600	代之以未列入计划的FI824-关于巴利阿里群岛和来昂斯海湾按统计分类的鱼群估价的技术磋商会议
2·2·2·	FI802 关于渔业技术的专家咨询会议	-	推迟至下两年度, 作为一九七九年拟议中召开的上层小鱼管理审议会议, 并包括同样的主要题目
2·2·2·	FI805 关于捕虾业付产品利用的政府磋商会议(西部中大西洋渔业委员会水域)	-	推迟至下两年度, 届时各机构从事或发起的计划已进行一段时间, 可对其结果进行适当的分析和评价

<u>计划</u>	<u>会议编号和名称</u>	<u>费用估计数</u> (美元)	<u>取消的理由</u>
2·2·2·	FI818 关于西南大西洋金枪鱼业的技术磋商会议	-	这次会议原在一九七八年十一月第七十四届理事会议时作为未列入计划的会议安排的,后来根据东道国政府的要求取消了
2·2·3·	FI717-45 地中海渔业总理事会执行委员会 (第四十五届会议)	-	推迟至一九八〇年,召开的时间接近于地中海渔业总理事会第十五届会议
2·2·3·	FI724-2 西南大西洋区域渔业咨询委员会关于渔业资源的生物研究和评价工作组 (第二届会议)	-	代之以有关黑海大菱鲆鱼群的评价和管理的技术磋商会议
2·2·3·	FI732-6 印度洋渔业委员会(第六届会议)	3,000	这次会议原在一九七八年十一月第七十四届理事会议时作为未列入计划的会议,现推迟至下两年度,因为对东道国政府适合的日期与粮农组织渔业委员会会议的日期太接近。代之以未列入计划的FI773-2-西部中大西洋渔业委员会执行委员会为该委员会项目召开的会议
2·2·3·	FI736-2 关于印度洋水域虾群评价的印度洋渔业委员会特别工作组(第二届会议)	-	由于资源开发形势的不断变化,不可能在所要求的期限内组织这一技术会议
2·2·3·	FI751-10 关于大西洋渔业统计的协调工作组 (第十届会议)	-	经与参加的各机构协商,决定有关专属经济区当前的发展也应讨论,如将会议推迟至下两年度,最为适宜

计划	会议编号和名称	费用估计数 (美元)	取消的理由
2·2·3·	FI950 粮农组织欧洲内陆渔业咨询委员会关于内陆渔业资源分配的专题讨论会	100	根据东道国政府的建议, 推迟至下两年度
2·3·1·	FO802 关于量与增长评价方法的专家磋商会议	500	会议所要处理的工作, 俟以后主管官员的空缺补齐时通过通讯解决
3·3·1·	DDA801 免于饥饿运动/开发行动第七届会议	11,450	推迟至下两年度
5·1·2·	GIL701-9 关于粮农组织国际农业科学技术情报体系的专家座谈会	-	座谈会取消了, 但工作由一九七八年粮农组织国际农业科学技术情报体系的技术磋商会议来进行
5·1·3·	GIL802-2 当前农业研究情报体系联络办公室技术磋商会议	-	推迟至下两年度, 因现阶段国家一级及区域一级的权力下放工作还没进行到足以保证代表性以及全世界都来参加

第 三 部 分

一九七八年十月一日至一九七九年十月一日经批准的会议出席情况的变化

- AGS 802 根据 2·1·5· 计划, 原先计划为“关于农业信贷发展计划专家磋商会议”, 现已变为特设磋商会议。分类从(3)变为(2), 出席人员也从根据本人能力, 个人出席改为部分成员国和国际组织参加。直接用于会议的弗用没有变化。
- ESH 805 根据 2·1·5· 计划, 原先为“关于小农组织管理培训的政府磋商会议”, 现已改为“关于改进小农合作社管理制度的专家磋商会议”。章程条款和分类也从 VI-5 (2) 改为 VI-4 (3)。出席人员从部分成员国改为国际组织的专家个人。会议直接弗用从五千美元降为二千五百美元。

计划委员会

(一九七七年十二月至一九七九年十一月)

主席：南斯拉夫(米兰·特库尔耶)

委员：巴西(B·德A·布里托)¹

几内亚(J·S·卡马拉)

印度(S·S·马迪)²

伊朗(B·曼索里)³

伊拉克(S·H·阿夏克尔)

肯尼亚(J·L·利乔迪)

巴基斯坦(J·S·汗)⁴

瑞典(G·埃里克森)

美利坚合众国(J·A·贝克)⁵ 委内瑞拉(H·L·克拉弗里R)

-
- ¹ 出席一九七九年四月至五月在罗马召开的第三十六届会议的委员：A·瓦斯孔塞洛斯·达·科斯塔·e·席尔瓦；出席一九七九年九月至十月在罗马召开的第三十七届会议的委员：F·M·迪·弗利达斯。
- ² 出席一九七八年十月在罗马召开的第三十五届会议的委员：S·拉马达哈。
- ³ 出席一九七九年十月在罗马召开的第三十五届会议的委员：M·B·巴亚特。
- ⁴ 一九七九年四月至五月在罗马召开的第三十六届会议的委员：P·马苏德(一九七九年四月二十八日开始)。
- ⁵ 一九七九年九月至十月在罗马召开的第三十七届会议的委员：W·M·约翰逊。

财 政 委 员 会

(一九七七年十二月至一九七九年十一月)

主席：突尼斯 (M . 贝尔 . 哈吉 . 阿莫尔)

委员：阿根廷 (J . C . 维尼奥德)

秘鲁 (B . 萨玛纳兹 . 康卡)

沃大利亚 (P . 阿尔本)

沙特阿拉伯 (A . Y . A . 布克哈里)

孟加拉国 (Q . H . 哈克)

坦桑尼亚 (G . S . 马冈贝)

加拿大 (D . W . 韦尔)

联合王国 (L . C . J . 马丁)¹

章程和法律事务委员会

(一九七七年十二月至一九七九年十一月)

捷克斯洛伐克

巴拿马

法 国

瑞 士

冈比亚

美 ■

意大利

¹ 出席一九七八年五月在罗马召开的四十一届会议和一九七八年十月在罗马召开的四十二届会议的委员：A . J . 佩卡姆。

联合国及粮农组织合办的粮食援助政策和计划委员会

(从一九七九年一月一日开始)

* 安哥拉 ³	- 危地马拉 ¹	- 挪威 ²
- 阿根廷 ¹	* 几内亚 ¹	- 巴基斯坦 ³
* 沃大利亚 ²	- 匈牙利 ²	* 沙特阿拉伯王国 ²
孟加拉国 ²	* 印度 ²	- 瑞典 ³
* 巴西 ³	= 爱尔兰 ¹	* 泰国 ³
* 加拿大 ²	- 日本 ³	* 特立尼达和多巴哥 ¹
* 埃及 ¹	* 肯尼亚 ³	- 突尼斯 ²
* 法国 ¹	* 荷兰 ³	- 联合王国 ¹
* 德意志联邦共和国 ¹	- 新西兰 ³	* 美国 ²
- 希腊 ²	- 尼日尔 ³	- 扎伊尔 ¹

* 由粮农组织理事会推选的。

- 由联合国经社理事会推选的。

¹ 任期到一九七九年十二月三十一日。

² 任期到一九八〇年十二月三十一日。

³ 任期到一九八一年十二月三十一日。

